

PS-X de SONY

SONIC 4

Exclusif! Reportage sur le Roi Lion

STAR WARS Return of the Jedf ... Rebel assault ....

MURTAT NUMBAT 16 PAGES LE CUIDE SPECIAL



## OFFRE SPECIALE D'ABONNEMENT Si tu t'abonnes :



touveoutés sur les tonsoles et les jeux. des interviews, des dossiers complets, des infos les previews pour découvrir les jeux et les

Découvre tous les mois lans Joypad toutes les

molériels qui vont sortir.

des tests over notation pour chargue console; Magnatrive, Mega CD, Søper Nintundo, Game Pry, Game Gear, PC Engine... sons cubiler la Jaguar et la 2 DD.

des astuces pour être un super-crock du score. des petites onnences pour vendre, ocheter,

100 F d'économie

> avant sa sortie en kinsque. 2\* Les pelites ennonces que tu veux faire possur sont priorifaires. \* Tu disposes de 120 minute connexion sur 3614 JOYAG

Des super avantages: T. JOYPAD orrive thez liti

En cadeau: une casquette

d'enfer! vec cette ensque

brodée oux armes brodée oux armes de JOYPAD, la vas vroiment foire partie de la grande fomilla des da majons de la



Code Postal : L L L L L

## Extra, je m'abonne.

an (11 nº) pour 230 F ou leu de 280 F, soit 100 F d'économie e joins man réalement dès aujourd'hui, établi à l'ordre de

OYPAD per Chèque boncaire ou postal 🔲 mandat e ranvaie mon réglement et mon bulletin d'obonnement à : OYPAD Abonnements - 90, rue de Flancira - 75947 PARIS

Nom:

MIN

Mon pseudo\* :

Mo console esi

\* A criter sur 3615 pour profiter du 3614 JOYPAD.

# Courrier des p'tits lecteurs qui nous écrivent.

(Et qui font des taches de confiture et des gros pâtés) de se sentir lésé des que fon se trou- fidèles tellespectateurs. Nous n

bleme pendent le mos de juliet, aux moins de lé ens Mes n'importe gu peut per contre s'offy, touours baser out name dans cette rubrique: Montement, une Néo-Géd evec de est perfetement justifie. Mero d'en jeu Putot que de l'interdire donc aux prendre compte moiss de 13 ess, SNE a décidé de féduktorer un peu pour tout public.

Helio mon garçon I la sour acres nous absorbes une quan elle netat pas censuree ? Tout à fet. nous avons testé le version japone-Out, vous êtes de plus en plus nom-breux à nous écrire, mais enchaîne native se, qui elle n'est pas censurée, car question sang les Japonas sont sans

Vous serier discoord not, per de tout, enfo presque,, ever le fait que 3) Les futurs ieux Neo-Geo un peu les leux Nee Geo sont resolument Nintanto cu Seon? Rh bien, il sem-

bierait que cele soit possible dans les Ausquira je to sus perfotement. ours qui sulvent, mais en feit nen Comme le cit TSR lors du test de riest six, cer la cersure peut frapper reporte quend et pour n'importe quoi Bien sür, il est préférable pour un éditeur de leux de vendre des max consuelle, plutôt cum de les voir intends A une certaine classe diffice.

pour le consommeteur, il veut misuso taines tranches d'ion, car on seit tout. de suite que les plus intéressents sort caux out ort une intendiction : mais tout once est assez relatal et dé-

6) Que persegvous dun bon estide ment, le prix est surtout lé pour comperser le prix de la cartouche, car le RAM collte walment cher. Do plus peralt pas grend-chose, mais les chiffres des ventes font beaucoup Léculo Bas frontment one réus car nieux, puisque le Joypad de ce mois-ci en est la preuve : Hortal Kombet III

les gans gul achétent leurs leux à Carrefour ne sevent pes que tel jeu est sendent et tel leu ne fest pas. seng, se vend meux que Wortel Kom-bet Super Hintendo sens le seng. Clest done les chiffres ou con privalneu Nintendo d'eutoriser le surtout de fondireité du leu. I fau

down présente du sang et aussi des possibilités de découper son adven seire en morcesux, il feliet que SNG un jeu n'est pes inintéressent perce se décide à temps pour attaquer le marché américain. Pes de problème surfout si fon set qu'il le bese il y en e, du senq, il est donc tout à fait normal

Blen entendu, puisque Samoura Sho-

ve fece à un produit censuré. (ou de saleif à votre préference) Bonjour, cher journel, ye., Jérome Preui, Pers.

alut Journal I Je compte acquery Se cret of Many prochapement & wood temps, mon garçon I Et /ormesas

is 7 En blen, tu ves pouvoir hurler de joie tout en étant à le fois content et syx car ce seu est dé

print, tout traduit, etc., etc., et i d vreit sortir d'ici peu Mels "d'ici peu étant une période assez floue et in emporelle, je ne peux pas te donner e dete précise , c'est plutôt érenne or falors, on paut se tutowe

ex first in suverance Quitout but et le rès dolle de tout cele est que quete que soit le pussance e ton adeptateur, le page des tems' apparait en noir dis que tu te t plevet non?

cret of Mana? Mon, dens Secret of Mana, si ton adaptateur Nest pes asser pulsant, les seuvegardes n'ap-paraissent des mais elles ne sont per soles pour estant, ressure toi

tenco? Des edeptateurs beléces erre le Tire", le "Xterreretor" ou en-ore "laction Replay 2", des grosses

> joité des jeux de rôles, et il parelt que chez nous on eime que faction Conc, l'importation officielle se fait prioritairement sur les leux d'action. Cher Joyced in your earn pour min doner devent is force is officion ou

Dans les numeros 25 et 29 de Jos Lend se some en Proce ? Rh Nen. freiement i n'est pes sorti en mers ev Jepon, et pour simplifier les choses, il riest pes sorti du tout. Alors celmors in ing. et sechors ettende sa sortie tour la fin du mois de sec tembre Vositore! f) Quand serv disponible Serrours andown sur MD at sur SNN en Fran

Josette Choucroute, Turque

Salut à vous, maître i Si ça peut te

faire plasir, mentin bon, tu deviens un

leagere que vous ellez publier su

lettre parce que rangosse

draft déé qu'il sorte ou Japon, que les éditeus décident de sa sorbe eu Stata-unis, cu'il craise aux société. franceses et cue cas demilies echi ela nous emmêne bien loin... () Existe tir des codes pour Sono Thoos sur Geme Geer <sup>9</sup> **Oh, out, II** dolt on exister, mels pour cele, il fes,

dreit consulter la rubrique astuce di onton Stephane, ou encore eche ter on mermilleux macatine qu'est On the pare thin Sono 4 siz MD e G, est co via ? Non, bion sir, des totalement faux, cer nous sommer thunes on sortant un Sonic 4 sur Me gadrive pour la fin de l'année et qui se connectecet à le base de la cartouche Sonic 3, comme c'était prévi il y a qualques mois. En ces temps de cree, il sensit plutôt mei vu de se faire

besicoup de pognon, et Segs étant. ne fare tols done it est occo in pensable de changer de comportement face aux pauvies. C'est smole, tu ne trouves pas ? Pour plus de dé s, reporte to: vito è notre rubrique lews Tokyo' pour y discounte les

MD, de is SN et de la GG fece aux fo-turcs 32 et 64 bits 7 Très fedie, dest le même chose oul attend nos corpoles actuelles et qui ettendelt. les consoles il bits longue les Vi sont Indutable, et ruis acels tout necessor re ne seut le dire Tant que des jeux continueront d'être felts sur ces consoles, elles existerant, Mais si les pers en echètent moins, les eux se ndront more, done il y en eura de makes are makes, and done less Addresses et donc ous consoles seront mortes

comme le sont nos 8 bits.

Chère tante Greg. Jemente que tu me comeries con é à to, tante Greg qui nous e toates si

Cornne Concretet Bornour A tous I

quelques critiques que je pesix vous

closses a set à ce ambiene ? Ben oul, Linos et moi, nous avors décidé de dérider un peu la rubrique cou per cur est, en fait, le seule à nous oermettre de Ysire nîmporte quoi culon e envie de faire' dans une contarre limite. I est year Nous avons eu done tout net referrent erver de fare une rubrique plutôt détendue ocur le numéro d'été, pour, en fair color à factualtà. Si tu veux, en fat ious devices fare un 'spéciel leu dété", Linos et moi, mais factuaité sse event les délires et bien entenpour le fere. Nous nous sommes donc vennés sur ce counter. Rien entendu, tu remarqueras que os cour-rior est plus liable meigré un menque

de sédeux évadent Frante, samoros que yous mexali voyec de qui je veux parlo? Alors 8

sussi, il me semble difficile de nystes de tout, vrement tout, cer nous menors de clace, Vovezvous, lectes youd est un measure dun certai nombre de pages et nous tentons den cockecter up maximum 60 console Nec, pulsaue cette console (aul reste me préférée) n'est plus limortée officelement. Ains, majoré se la crende cuvità, elle n'est que nose que Nintenda et Sego. Nous ner le meximum dinformations sur le quelques mois seulement que (a 200 à foire tenter les wass sin chies

un minimum de gens en France. Fort se, car les férus de seux de rôles proessent eussi). Mels le problème st que ce mnimum est encore ir piorité de nos lecteurs d'où le setême choisi pour les tiers de pages losculi s'agit de joux waiment trop spécifiques et que le menque de re in fut party Le consente est ilours vrei ; on ne peut pas contenter tout le monde, mas on euen

quend referre, d'où nos nombreux sondayes. En esperant auris éte mosts

dans men orthques, se vota salue. Ben sir. house ordique est constructive". comme disat Bouyques. Lyde Buches, Guines Cher Front Comment wasts 7 Morror

et les files sont assez sympe Man. payons defayorses de la bankeue ah ou l'ivarrent, vous êtus des arris

questions japones, et tout ce qui. Cher Greg tu es mon medieur ans, de touicus et è senes. Attends, le avelar un sur une autre ligne

> forc (tions, que disesje avent d'être intercency per les autres 7)

Lors rive previews, your deviner dre.

vocane ou fercuse Mos 8 ner mer problème : 80 % et même plus duts français, ou qui vont sortir en rence, tout du moirs. Per exemple, Mortal Kombet 2 sur Super Nimende SEC ? Ben chet pour sectembre, cer le date de sortie des jeux en pre devs au Japon rântéresse que trop nes de lecteure De crothe la debe

de sortie des ieux dans notre beau peys your importe certainement plus e surveye. De toute facos, Horte Sombet 2 étant un leu améticals. El

impossible: comment veuvitu que les Artisus surccéens décident de sortir un produit en Europe, alors cut vient de sortir au Jenon ? Il faut calle prement une décision, se réunir en conseil et étudier les chiffres de gutin leu sort au Japon, 8 gualle date novs faurons en français. Feudreit déid cuff sorte en France, en fait.

est velable pour tous les leux Pour uper Street 2, on a une bonne secu se, car le leu est artié le soir mêrre de notre bouciece (bu sures delleurs pu constator que nous firmes les pre priors A la toster en Grence ce cui nous e velu une bonne nuit blenche le soir du boudege). Quant à tous les loux le ne vois pas tellement de quoi u veux pater, merfin. On exame

toulours d'en montrer le plus pos sble, mas I est possible que cela no Uno question. Surmanque votre nº 34

DRZ 2 (VF), to versious our mount our Apon ou procure une pertu? Cala me paru bisone iputat oui, en effett. geonner? Et bien, oui, il e non seule-ment: essayé de to pigeonner, mais exist de la pigeontifier, qui au est encore pire, car clest un barberisme. I fout sevoir une chose : les adecta teurs mont den å vor dens les men sort que les fréquences de mosoles and not use influence our le ou Ams, comme l'explique Olivier le ecile non?

occed loveux oux oreiles folies, uno onsole 60 Hz (aponaise) est plus regide guture conscie francisse (2014)

Writte Grea borgour! As your expo seviement, un disacord regiace au rounting a your done dans le cade norhième went du fait que aous sommer asset fortement bantes, me familie et maimerre, de nova serve dêtre a dispostion de nos mens, ou celle o etant defendue pay la los de-

LE COIN DES DÉLIRES de Montpeller qui nous ont ecrit le publiere pas, tont per

clorus, clorat les tatres recurenci evidents ment, car pour le courner du mai

## L'ÉDITO

SCOOP: C'EST LA RENTREE!

approaches a granding pay of the tell their size (mattre color) for randing (mattre color) for randing (mattre color) for the size (mattre color) for the size (mattre). Some Hammer of the payment knowledge (mattre), Some of Man Dordery Kong Governy, Then is "inlo") for the size of the size (mattre) for the

cots de co qui was atten i mois a Venir Hair la lin de Cannès, c'ass

the machinery, the plant of the comment of the comm

Carronn, le fin "lession crossists", in a l'activation de l'activation de l'activation de l'activation de la carronne l'activation de la carronne del la carronne de la carronne del la carronne de la ca

DEVENEZ CELEBRE, RICHE ET BEAU...

en travellant chez Joypad I Comment faire P Fozie, dons le cadre de la Batralle d'Ernelon-Post, Joypad crypense un concours de mascattes. Le but de la manoeuvre est d'ablement simple. Vous prenez une grande enveloppe dans laquelle viote glassez un qu

perfect any ground envelopes that focusely one figure in our control envelopes that focusely one figure in our cost one of elements to find an extraord to find an ext

BATAILLE O'ENVELOP-PAD: CATEGORIE MASCOTTE 10. RUE THIERRY LE LURON 92300 LEVALLOIS-PERRET.

## LE MENU

LE COURRIER
Greg et Linos à leur reteaur de vacances, ce danne ce

GUIDE SPECIAL MORTAL KOMBAT II 9 TOUT Mortal Kombat I pour TOUS les pros du Josped

LE DOCPAD NOUVEAU... 26 est arme, et les nouvelles consoles usul frefit, presque.

IMPORT 29
Nos emplettes du Japon ellin de tout savor sur toult
ALLO TOKYO 41
In Sucor Return of the Ject (SNES).

PS-X SONY: LES NEWS 4 Les jeux 'nouvelle wegue' sont è

LE REPORTAGE 5
Autopies d'un des plus grands titres de cette fin d'armée 1994
NEWS D'ICI ET

NEWS D'ICI ET D'AILLEURS Entin surtout d'aileurs . SECRET OF MANA

INTRO DES TESTS
DU MOIS 7

de Zekla

ning des sorties, et les tests de dernière minute

ARCADE 114

Devicon IIS de Sens, comme u

LES PREVIEWS 126
SONC 4 et SPARSTER à l'affiche III
SALT'N PEPA 136

Olivier a la poursuite des stars À quend Schwerzenesser?

LA JOYBANK:
LE RETOUR

1399
Les repubbles faint attendus des les

Les resultes fant ettendus des l Dregon Bell Z ! DESSINATORMANIA 1. Des nouvers de l'entre de l'ent

LES ASTUCES DU BRAVE STEF 140 En images, les melleures astuces du moment ANIM'PAD 154

Botman, Record of Lodoss Wirr et les nouveautés IV. Que demander de plus ? CONCOURS

DES PHOTOS... 158
... qui tuent dens "L'été a éte
cheud. trap chaud"
PETITES
ANNONCES 176

PETITES ANNONCES 1 Des annonces brèves plutôt courtes où tout le monde tro son bonheur

# LA PHRASE mond in Nintende, En



DESSIN

TESTS

## FATAL FLIRY 2 (GIR)

BAGNA CENTY (MD) FATAL FLIRY 2 (MD) DONKEY KONG (GR) 31 WORLD HEROES 2(NEC) 31

35

38

Y FIVE WORLD HEROES 9(SEC) 39 SAMOURAL SPIRIT (GB) 33 WONDERBOY 5 (NEC) 33 SD HYRIU NO KEN (SFC)33 POCKY AND ROCKY 2

**IMPORT** 

ONIC BLASTMAN O AONSTER WORLD IV

DRAGON KNIGHT III (NEC) 36 CHIKI CHIKI BOYS (NEC) DRIFT KING HIGH

BATTLE'94 (SPC) POPFUL MAIL (SFC) OUTRUNNERS (MD) SUPER KID (SPC) SUPER FORMATION SOCCER 94 (SEC) YUYU HAKUSNO (MD) SAILOR MOON S (SFC) 40

SI IPER **NINTENDO** 

SUPER METROID MEGAMAN X FATAL FURY 9 TURN'N RURN

CLAYMATES MAGIC BOY PAC ATTACK BATTLETOADS DOUBLE DRAGON IEGEND THE INCREDIRIE HUILK 106

MEGADRIVE MEGA ROMRER MAN

112 AERO THE ACRO-BAT 113 MEGA CE

FIFA INTERNATIONAL

SOCCER

TOMCAT ALLEY

MS PACMAN

98

102

WORLD CUP USA 94 SENSIBLE SOCCER 94 REBEL ASSAULT 108 MEGA RACE 108

110 DOLLE ENGINEER GAME BOY 84

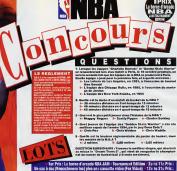
87

120

THE NEW CHESSMASTER LE LIVRE DE LA JUNGLE RS

TOM ET JERRY JAGUAR WOLFENSTEIN 3D

CMP/ID extédité



Dus pin's (Wincertit) pius une cirrlu de Basket-ball à cellsetianner (Upper Deck).

BULLETIN REPONSE A COMPLETER ET A RENVOYER A L'ADRESSE DU MAGAZINE: "CONCOURS NBA"

JOYPUS - 16 NUE TRANSPART LE LUNGH - 45592 LEVALLOIS CEDEX

NOM.

Régonse 1: a b c (editourez la lettre correspondant à la bonne réponse.)
Régonse 3: a b c (editourez la lettre correspondant à la bonne réponse.)
Réponse 3: a b c (editourez la lettre correspondant à la bonne réponse.)
Réponse 4: a b c (editourez la lettre correspondant à la bonne réponse.)

MORTAL KOMBAT

Named to the second of the sec

Section 2 and American 2 and America















Comme very over gu in live don't tree reflicate quart a la sulfat de MK III un te support l'écule que a sulfat de MK III un te support l'écule qu'en de la sulfat de MK III un te support l'écule qu'en de la sulfat de l'écule qu'en par le comme de l'écule qu'en de l'écule qu'en de l'écule qu'en de l'écule qu'en qu'en de l'écule qu'en qu'en par l'écule qu'en de l'écule qu'en qu'en par l'écule qu'en qu'en par l'écule qu'en qu'en qu'en par l'écule qu'en qu'en par l'écule qu'en qu

wide die Läuper Mittende. Er, remmet dass is versein en Salle, trau les Compa percitur ("Babdisten". Trientenberg: en auter "Fals-Back") sein au renderveru. Use mit pee de Gesalten preur in erkeuter sam farlir. Voss m wer pour des salches i pour Et guist, n'outhim pas, û jet des jons, qu'il y a du jet sein mortielle, mais quand con éléculer qualqu'an en deux, on amretait veir sette chou qua da vent, Cest tost d'embre glein

nose que du vent, c'est tost de même ples seisee Un jeu inmanquable ! TRAZOM ©







## MKII ; LA KOMPARAISON KONSOLS/ARCADS













Lorsque Reptite est en separ torne, il s'amero a impenitre pere mieux aupleuer la decition de ca parere Sal Zara qui no rica plus à pluiner douts...







part, dans mon avis, in this delik ce que in perme de MK I se MK 2 par Missa.

mèrre entre comuna, la comparaisse. Alors, n'ayons pes peur de dire leut mètre entre coptinu in comparance. Avers, invigois pel peur de eine read at fort que la version proposes sur Super Nemendo est largeranes appendia e à celle de la MD. A tous points de vue, sons, mansalatel, grapheres et prei le resse Pourquoi done saturat de différences veure elles, alors que le prei le resse Pourquoi done saturat de différences veure elles, alors que le premier voles avait ésé somme souse semblable sur les deux bécanes :











# Game Boy MURIAL KUMBAT GAME BOY STILL AUVE !







rest curricatore of your profess of

## MKII CONSOLE ET ARCADE :



MURTAL KUMBAT

## PREMIER PERSONNAGE CACHÉ - JACE



realise tous deux fois plus vite, ca peut aider ! Vous la verrez apparaître aléacorement derrié re les arbres du stage Living Forest et elle vous indiguera quelquefosi comment faire pour la trouver. Mais he yous faturant pay on va your

doute remarqué une case marquée d'un point d'interrogation dans la colonne des combat tants que vous sampez entre chaque stare. El bien, lorsque vous combattez le personnaire ruste avant cotte case fest à un squeur seule ment's your devez gasser le round un en n'util-

## DEUXIEME PERSONNAGE CACHÉ : SMOKE







deux fois plus vice et émet constamment une fumée. Comme lade, é apparaît quelquefois decreere un arbre du stree Loine Forest. Pour le dérocher, il four or an stage Portal (a up on deux joueurs) et attendre outure tête hibre de son de MKII. Des que vous apercevez cette tête, mettez le cur vers le bas et appayez sur le bouton Start. Attention, bon timéng exigé ! Vous sarez alors transporté au stage Goro's Lair dans lequel vous attendra Smoke

## MEGA ROSS SHAO KA



## TROISIBME PERSON CACHE : NOOB SAIBOR Noob Salbot (le verlan de Boon et To



bus, les deux créateurs de MK et MKII arcades) est un sans noir qui nossode les mêmes pouvoirs que Scorpion et qui est sans doute le perso caché le plus difficile à prouver. Pour ce faire. I faur combattre en seu à deux nendant

pourrait que 50 rounds suffisent, moi ce que j'en des. Après le 50e mestir remporcé (ou le 50e round), vous serez transporté su stage Goro's Lair et vous nbuttrez Noob. Ce mec est dangereux parce qu'il se confond avec les décorr

moyen, Kahn traverse tout l'écran en vous peut faire apparaître une épee d'énergie pure Kahn arme à vous railler en vous pointains du dout et en prononcent les phrases sulvantes | "I rule that world !", "You are nothing !", "Fell the power

of Shao Kahri', "You will die, mortal!"

## **MORTAL KOMBAT 2, LES KOUPS**







FATALITÉS: PONG FORT (MEGADRIVE)

DOUBLE KICK FAIRE DES COUPS DE PIED FORTS AU CORPS-A-CORPS. . PUS COUP DE POING. 4 - 4 - 4, PUIS COUP DE V-V -- PUIS COUP



























































· ▼. ◀. PUS COUP DE VALVE VIEW H FIREBALL ▶ - V/Þ - V- V/◀ - ◀ PUIS COUP DE POING LOW BLOW : PARADE (BLOCK) PUIS

PUNCH FABLE.













































PENDANT QUE VOUS ETES



LE COUP DE PIED POUR CONTINUES A TOURNER TELEPORT:

- A , COUP DE PIED

EARLY (RESTER APPLIES SUIT

BABALITY: ◀· ◀· ▶ · ▶ , COUP DE 4 - b PUIS COUP DE ENDSHIP: PIED FORT Y, FUE COUP DE PIED FORT PIT AND CEILING:

4 - 4 - 4 - V -, COUP DE ▶ · ▶ · ▶ , PUNCH FORT FRIENDSHIP:

4-4-V, COUP DE PIED PIT AND CFILING : V-V- 4 - 4, PARADE















INVISIBILITY:

MAINTENER LA PARADE.

COUP DE POINS FORT



PRES DE SON ADVERSARE. PUSFARE .... COUP DE PIED FORT. BABALITY: V- 4- 4 ARRIERE, ARRIERE COUP DE PIED FAIRLE. EDIENDSUID . 4-4-V. COUP DE PIED PIT AND

FARLE















- T - V - V - 4 - 4 PLAS COUP DE POING FATALITÉS: COUP DE PIED FABLE, PUIS ► - ► - ▼ - ►, ET RELACHER



FORT.

PARADE (BLOCK), PARADE. PARADE, COUP DE PIED BABALITY ; FAIRLE.



PIT AND CEILING : - - V - D , AVANT, COUP DE



























4 - 4 - b - b . PUIS COUP DE POING W- W. COUP DE PED FAIRLE.

Y- - - COUP OF RED FARE CAGE. 4 - 4 - V. COUPDE TANA: PARADE, PARADE, PARADE LAO : 4 - V - 4, COUP DE PIED

A : MAINTENE LE COUP DE POING FORT PENDANT TROIS SECONDES EN: V - 4 - > , COUP DE PIED

: PARADE, A - W, COUP DE POING FORT, PUIS RELACNER LA PARA-

ORPION : PARADE, A - A , PUIS RELA-HER LA PARADE JB ZERO : - V - . COUP DE POING EGRT FATALITÉS: UNTENIR COUP DE PIED FORT PEN-

PARADE, A - V - A . COUP DE PIED FAIBLE ET RELACHER LA PARADE.

MAINTENIR COUP DE PIED FAIELE DES LE DEBUT DU DERNER ROUND (ON PEUT NEAMAONS SE SERVIR DES AUTRES

COURS, HAIS IL NE FAUT JAMAIS RELACHER LA TOUCHE DES COUPS DE PED FABLES), ET RELACHER LE BOUTON DES QUE "FINISH HW-NER APPARAIT" BABALITY:

4 - b - V. COUPDE PED FORT FRIENDSHIP: 4 - 4 - V - b . COUP DE RED FORT. PIT AND CEILING: PARADE PUIS W- W- A - W



































. PARADE, COUP DE













FORT.



FORT, PUS . V . . . COUP DE PONG FORT. BABALITY: ▼- 4 - 4, COUP DE PIED FRIENDSHIP: 4 - 4 - V. COUP DE PIED PIT AND CEILING: V- V- ▶ - ▶ , PARADE



FRIENDSHIP: V-V-V-A, COUP DE PIT AND CEILING : PARELE.













FLECTRIC HANDS: MAINTENIR COUP DE POINS FORT PENDANT QUATRE SE-CONDES, PUIS RELACHER AU CORPS A CORPS LIGHTNING SHOT:

▼ · ▼ · ▶ · PUIS COUP DE POING FAIBLE DIVE ATTACK:

FATALITÉS: DEMIEDE CATALITÉ APPUYER SUR COUP DE PIED FAIBLE PENDANT TROIS SE-



COUP DE PIED FAIRLE RE-PETITIVEMENT. SECONDE FATALI-MAINTENE COUP DE

CINO SECONDES BARALITY: FRIENDSHIP:

V- 4- > , COUP DE PIED PIT AND CEILING:











### TOUS LES NEWS EN DIRECT AU MEILLEUR PRIX TON JEU DESIRE N'EST PAS SUR CETTE PAGE TEL, NOUS AU: 78 01 68 57

GAME GEAR

CERTAINS JEUX NECESSITENT UN ADAPTATEUR AD 28 UG OF					U		
	MEGA		-	GAMEB	CYO		
DETRUCK SYDIK	499	CEARCH VORCE (ASSESSED	34 162	-		100	
DENS	397	ART OF PROFESSO	105				
MORED CLY SOCCIA SI	459	REFERENCES BY	208.1	DOMEST \$5743	365	5070.9S	
MALI	365.	ADMINISTRAÇÃO	292	BACKETTARS	2019	encontrovers	

PATHE REALS PATHE MERALS PATHE	187 3565 187 3565 187 3565	SONCS CRUMBS I TROMOMA BASKIT	1
SUI	ER N	INTENDO	-
ENGOFMOVER:		90K05K580\$10KT	4
SECURITRITION.	4257	MOUTINETEN	4
SECURE FIRST SECURITY	396 F	BORD CIPISAN	4



## SUPER EAMICOM



79 F	-	TEFFENISA	
69.5			
TEL	- 2		

STREET	7	MATERIAL CONTROL CONTROL
3DO	10	
000	702	ADHESO
SAME	693	Region to con
TOTAL YORK NOW	me 1	41 reçois un





BOUTIQUE
TOX
DOTAL
Only, Block, Philosophy Street,
107
(RWRNSTINO)

PRIX SECRET TELEPHONE

LE CLUB N GRATUITE\* AU CLAU

				-	
SEGA ET	NINTE	NDO SON	DES MARQ	HES DE	MARKS.

NEO GEO

BON DE COMMANDE		ARWEST CAMES BP 30 69631 VENISSIEUX CEDEX			
PRENOM	D CHECUE	TITRES	CONSOLE	PRIX	
ADPESSE	□ C.C.P.				
	CARTE BLEVE	ABBESION CLUB GRATUITE*			
VILLE	Date de validité	_ / _ SIGNATURE	PORT 20 F		
CODE POSTAL .	Numéro		TOTAL		

# le PRO des consoles

### LA RUBRIQUE TECHNIQUE DE JOYPAD



## E PREMIER NOËL DES 32 BITS...

Super 32 X (Negendrye 32) cps sin

es vidéo sur console au Japon La

FICHE TECHNIQUE DE LA NINTENDO ULTRA 64 ◆ CPU Processure (4) bits (100 M/H1) ● Asiantibus 100 000 polygonis seconde ● Video Processure coulour 74 bits ● Son , Quillier CD (44, ) Miles ● Trailement - 100 M/PS ● Support , Cirtouche ●

SOLE PLAYING SUR SEGASATURN







Scien Mossour Yamanuchs, PDC de



DAYTONA USA (SEGASATURN











corese pour la SegaSabarri, mais de Street Fuhrer II Lan de cette con Graphics, car le excrepances





bler boserre au promier abord, mais cela ne nous déplait absolument pas, nous autres joueurs. Tare ou'on aura des produts de ce cenve. on aura tout lieu d'êcre satisfait. D'autant que ce jeu s'inscrit directement

h non, les ams, yous no rêvez pas : la repompe totale de Zeida s'est retrouvée "convertie" sur Meradrive ! Cela peut sans doute semdans ce que Sega appelle le "Mega

Project", une branche qui s'occupera, comme son nom l'indique, de projets idioses, aussi bien en aventure que dans d'autres domaines, Voltà, Pour le scénar', c'est encore et toujours une lutte entre le Bien et le Mal., À vous de louer ! le se vecs rappells ries, cetto coverse de criere ? Alles, se potit effect ! Je vecs aids, ca

















est Pristoire d'un petit Dragon qui était mort timo tris. C'est avoi l'histoire d'un savant fou qui décide un besu jour de créer des com bettants dans l'unique but de s'organiser un petit tournoi d'arts martiaux plein de coups spéciaux fulgurants, de décors et de combattants issus de toutes les époques et de tous les coins du monde. Dans cette suite du jeu Neo Geo, on retrouve certains héros de la premiè-

re version, mais suesi des nouveaux venus (pour un total de 14 guerriers et 2 bossì. Quant à Bruce Lee, le voit qui retrouve le monde des sourrois sous le nom de Dragon, Suivez ses aventures fantactiques en irrages.

























# vous parle de Nissan 1805X, de Mazda 8X-7 ou encor de Toyota Sapra, deux soknora s'offrent à vous ; vous bous



Appelle le

Pour gagner et choisir ton cadeau comme cette MEGA CD2, plein d'autres consoles ou tes leux favoris...



253











tilte on quito d'armo

us ne conseit pas PC Kid, sumammé en izonias PC Geryn ? Les deux du fond. mimoire d'une chivre turque... Ce seu mydrique s'il en est, n'est en effet ni plus ni moins que la

missore de la PC Engine, que Greg le Taro vénère par dessus tout. C'est donc très logiquement fles lapones semblent se serrer les coudes en ce moment) que Super-Kid ou Super Genin, ou PC Kid Super Firmcom ou ce que vous voulez, se retrouve converts our la SFC. Els bon, voils, c'est toujours auxi loufoque que sur la NEC. voire même completement tanh life sont four ore fanonus il, tout en restant un jeu de plates-formes tout ca qu'il y a dictrimissant et d'attravant. Mos l'arbres











# LA DERNIERE RENTREE DES 16 BITS



Bonjour la France, l'été a été très studieux au Japon chex Sega, Nintend et Sony, Pour comaître les grandes tendances du moment chez Seg-Nintende et Sony, allez lire Docpad, Icl, c'est le domaîne des jeux et de continue de subir les derainers assauts 16 bits attention, hiertôt, vou



















le d'été de ovead, your sviez gang augu ate dévoré à viteose grand les quelques oles pages

nt du Japon ce Play Station de ny (appelée aussi PS-X par les na dans le vent) était dévoilée. Avec elle, nous os aussi nu sdre connais ce des preera jeuz de cette bécane aux ensurations techniques" incroyables. Cette and touiours à la pointe de l'actualité, vous fait nart de ses derres trouvailles

PS-X DE SONY ET SES JEUX

# IT A PETIT NY FAIT SON NID!

LA PS-X SOUS TOUTES







CHARGE STREET

vez de toute acon le voir. na semble veal. nent être en en armé! Il n's ésormais plus ou'à attendre... Matez" bion !

tous les ts ! Même a

it crin, continuent dans la 1 à tracée sur les 16 bits. nme vous po



















seus de Gane Boy à tense des parties de B Hudian ressort une vi patible Super Gane morte de sa grande : berman. Le principal

JOYPAN SE







Le nouveau jeu de contrat de SNK est pabrutissement du regal chemisse le monde de Art of Frohling et de cojul de Patal Pury. Com The Ring, et File cips du jeu est dependant ditt grent des précisionnes épisodes combattants (24 on tout) sont raparts per crowner in 3 and resquipe est affachée à une région du monde (i) y a danc préside à équipe

total. La liste des équipes ainsi que teur enrephi Woo Kusanagi, Nilikada, Damen Heare D. Grian Gattier, Lucky Johnson Hearth Sud : Kim Kap Hvan, Ch. et Roha, Ch. et Roha

nisk | Rotoh, Clark Hydeler hine: Attelet, Chinh Annad, Shi Kensu Angiotome: Ring, fort Spin and two fits Terry boyard, Andy bugard, his Highs ilid i Terry boyard, Arroy bygard, his Highishi elique tisso S. Archist, ex hest Jimeso, T. Asseto S. Archisto

Thus les person concept. Aussi your ne receivers no to les sur limitets in hopes de Art of Ford Fug. ni les zones de Art of Fighting. Vital quelque registers From Fung manual and ethologous (S.), us 3ct of Style and in the property of the form of the style des innuvulture unbernes dans le leut en cyra erio da Combut sur les boutons & et 6 en et position by a bidd. Coperation, claring array hims viasies, puedite Center, a de Linter les off. Special, dispessionages appeal bound or his alima the Ferment English following the energie h Mark ICheny Siroun de Politi Pury en gantaller en Phile), gosez chine Ruge de possimire. En colony A B A C on mone fancs pendost un ce ir les mintiligitales des anciens joux de SNK, vous retrouveret 2 jumi myayen commun : Burl ("Hydrian" duns lie jeul at LAR UND SUS LIKE idettes de No de Si

congreption of \$1.5 to pout use ofference on une une money and the control of the e principe du jou tranche tribusment me les precedents jeux shannaor here. Let you vibrament a punte hour must. Your perez selectioneer une hes hiéquines et porté un fi Up. First bill Example Tage let les Lutes pour devent le rid besondout into Atlanton II, effet, en oppopulat abror hannet aux les hinds na A. A. et c. Jeu ninst en nen sen Judde Lus Fot A Roy et outres an Lit indust burnet from 100 et hind nes desparations (estimates us puurez Ame nopel A Yun Tes persenenges (estrat de Pe é a épe à em monte a na militie s'it en engrunte quel sues (en en en en es Sn el at, the King of Fighters 'te in-voice on that numerous on teaching backets

TELEX NEO GEO . TELEX NEO GEO . TELEX NEO GEO. SNK a amouncé que 7 titros parmi los 95 inus SNK disconibles au forman CD-Rors auronit use bande son (musiques et bruitages) entierement refaite pour bénéficier au missa du passere au support CO. Que que surs-uns des seux à bénéficier de cette refonte seront Samuni Spirits, Art of Rebting 9, Fetal Fury Special

in A has acreemed to a Subar at A

Cas hercars and atd tax to

Après la présentation officielle de sa Néo Géo CD au denser Toisvo Tov Show, SNC a appoint is policaration de deux inux ou i rievatent "honeter de marière importante les ventes de cette nouvelle machine. Altei, SNC privat d'id le fin de l'ennez la sorte de Semure Sorte 9 (Shin Semure) et de Kins of Renters VA. les deux jeux devenient sontr dens le courant du mos de septembre puis en décembre pour la version CD-Sons

TELEX NEO GEO. TELEX NEO GEO. TELEX NEO GEO. A peine l'annouve de la some de la bién (lén CD autuelle éné faire. que plusieurs compagnies ont decide de siener avec SNK. La liste des développeurs n'a eté erroitue officielle our SNS que le 94 juin Airos. près de 94 sociétés développent maintenant sur Neo Géo CD (dont Nudson Soft). De plus, les leux de compagnies autres que SNK, que Rom, cela concerne les societe ADK, DATA EAST et BISCO.

Toxiours provue pour le 9 septembre, la Néo Géo balsse encore un on peut desormas s'offre l'ancien modèle à 14 800 vens (moins de 600 F) were une manette

### LES NOUVEAUX JEUX RETARDI



# FICHE TECHNIQUE : NÉO GÉO CD

Mémoire :

### **DES JEUX NEO GEO** EN OAV ?



### **EXCEPTIONNE** Appelle vite le

36 68 99 91

avec les cartauches dé l'ancienne Néo Géa



### 1 console 3D

- Et une chance de plus de gagner : • 1 console Mègo CD II
- 1 console SuperNintendo at • les dernières cartouches Applieds - 2,19 File mosts
  - de jeux du moment

Cade Bones : 8

































Proximation Prox - Service - Qualité Télé; (1) 46.24.33.19

Tour source de l'acceptant de l'acce

Special Research
Way of the Benancy
Way of the Benancy
Way of the Benancy
Way of the Benancy
Way Colored 1
Colored 1
Colored 2
Colored 2
Colored 3
Colored 4

Sub Wooders 200 docystick 200 Adaptitions

Adaptition 200 Adaptiti

Jeux Jaguar

Moderation 12

Theire Park
Kaster Neys
Bellum 12 Zed
Word of Park
Word

GM, Gamo Pro et GAME FAN, les 3 multiurs magazi e joux vidéo des USA sont désormés en vents chez

Commandes Express up ou par Minitel Se par Teléphone ou Fax ALL GAMES UF

62 Bis sv Charles de Gaulle 12200 Neuilly staeine - (Metro Sabiona Tel (1) 48 24 33 19 Fax (1) 47 4

# LA FABULEUSE HISTOIRE



The price of the first between the control of the c

and the control of th

less que le fin niètat per semant<sup>2</sup> et molé, mas oeus von comme de mentre s'en present propriete returne de la comme de la propriete propriete propriete propriete propriete de prosente et la grande propriete de prosente que la grande propriete de prosente que la grande propriete de processor que la companya de la companya de la companya de promité que no finança paratre dipi. I promité para de la companya de promité que no finança paratre dipi. I promité para de la companya de comment sons adaptiones de dime se destructura, mas ser por la companya de la companya de la companya de companya de la companya de la companya de companya de la companya de la companya de propriete de la companya de la companya de propriete de la companya de propriete de la companya de la companya de propriete de propriete de la companya de

they interfered at National House (Latin books). On that coaster deux étudius pendant des sentées, mass dont on n'étpendant des sentées, mass dont on n'étpless soft du tour la pune c'est qu'i housine comme Jeffrey Kutzenberg s'un





"at en la còunc le découvrir le souveau film de Valt Disney à New York. "The Gon King", et je deux rous dire d'un réritable

guil is not me first de prin sone toute au monmourle. Epil mais en un michae en françeet cous paterne, fridelement conse jetera des des exertions. Signe Niterados et Regionale de jue bost eur le filles à petre sortif del puis bost eur le filles à petre mort de la soni de ciclema. Cest Virgio que le pairs fafjoire en ensis, ipansis par Dienzy Software, et qui a gentreme conglé le bévé di Rengio Studies, au éditure qui monte. Notre correstionales en de la consecue de la contraction de la consecue de la conposition de la consecue de la contraction de la consecue de la concernitario de la contraction de la concreta de la contraction de la conla conla conla con-

sing off-one adaptation dus film Drougop in edito, Popola live data it entile sur le development alta pin sideo Diency, lo grande chase Fe sone Leufe Caste (Vice Président de "Creative Development" à Westrood Statiolo y Patrick Glances (Santor Producer à "Diency Software") qui sono soit iou expliqué are e jou qui fold dels river toutes les réductions du sonode.

animal net constitute engageste treat represent lengthmen de lann lingt leas seen que es pas, peter su 2 1 86 su Spre Nimerio et la militar et a treat peter su 2 1 86 su Spre Nimerio et l'espediere, a menopia et à troire le moite su moite l'amition de present se final debed à l'au trasilit sur le development de pu en latime (guidassos è representante de des autre personne extress sont venue su autre l'archée, tais d'impure seans de Durey Aventeure Stulin oit des presentages de parameters de l'experiment de presentage de parameters de l'experiment de l'experiment de parameters de l'experiment per gamment gamment per gamment ga





or bearing 1 and August to the Control of Section 1 and the Sectio

et desausarien Dancy d'erroges des ses cocques des graphenes, ce l'a per filia surendre le mon de man ti pour que les artents de Dancy et puissent se tourner vers le praro-velés, éche-dre su morten etsie la season terrante le llim "Le a-pra de pas det me en chanen me man 94 et se son-



























# **ULTIMA**

PUBLIÉ PAR MAYFAIR GAMES, TRAE FH FRANCE PAR GRIFLAM, PRIX : 248 F.

Tour rôbure a encendu parté de l'Agoel de Cithalha, le jeu de rôles de l'indictale rentre S'il s'avère pour besuccup le medeur jou de rbics du monde et du cognes. AdC HP Lovecraft, avec ses encode inservices plus interessés par une arehave homer-extinue dus "classave". Or fore offer one not valle édition de Chiff, un less d'horreur plus accessible Dans Chill, les per-

biralement "Societe Exemple des Chercus d'Argest') ereghe de la sign. On y crosse samples, resists.

de nos pars, la création de la SAVE, es

1844, permet sens probleme d'enviseur des tradispanielle Angleterre victorienne. Nocons entire our les recles sont suffiguerrents simples (il base de dés de ID faces) pour que trice & Chil ne comporte pas de scenano diene de ce nom, un pest livres avec un sce-



uez comme les ONCI



Ce n'est pes un rêve ni même une influenzani. Après avoir ése un leu vidéo, et en appedant d'être un film avec loan-Claude Van Damme, Street Fighter as transforms on un jou de rôles tradispersel de aspect (de la veive des ADSD. prise pour personne si l'on dit que, dans ce seu tout sourre bats remalissent a elles seules la fauille de chaque personnage Servet Pateur, A Sepressing Game, White Wolf, disposable dons les maguems apécialists nu prox d'anseron 120 P)







MACHINE: SUPER MINTENDO EDITEUM: UM SUFY ment adarer, refloier entire de ce naveau tros. ou mêmo jusqu'à quatre humains fou vous et lu c'est une histoire d'amour) en





# Avec DOCK GAMES Jeux Vidéo Neufs et Occasions

Nous Achetons Vos Jeux CASH\* au Meilleur Tarif Nous Disposons dans nos Magasins d'un Stock

de plus de 30 000 Cartouches et CD"

Nous Vendons les jeux Vidéo de -30 à -70% du Prix Neuf

Rayon
MANGAS - FIGURINES
CARDS - POSTERS

Nintendo SEGA

3 DO A ATARI
SSNK NEC

AMIGA CD 32

5 % de remise sur vos achats avec la SUPERCARTE qui vous sera donnée GRATUITEMENT avec votre prochain achat \*\*\*

DOER GAMES
7, case Geodons
Tel: 78-60-33-69
DOER GAMES
6, read for 81 Geograf Tel: 58-60-38-11
DOER GAMES
6, real Billion
Tel: 41-87-59-14
BOER GAMES
GRENOBLE

17, to Faire Public
17, to

Concomment Till, 49-37-30-36

DOEL GAMES VALENCE

CONCOMMENT TIL, 49-37-30-36

DOEL GAMES VALENCE

LONG CHARLES STATES

TO BE SEALES

TO BE SE

DODIGONIES TOURS
Sens toport from TH: 47-26-42-30

DODIGONIES BRIVE as caster
From the Hall TH: SS-17-16-59

DODIGONIES St ETIENNE

J. cast largest (cour Tel.; 77-41-34-79)

DOER GAMES
30-40 of the Gastle Tel.; 91-12-87-30

DOER GAMES MONTPELLIE
15, cast law for Flamma Tel.; 67-60-39-26

DOCK GAVIES CHAMBERY
NG. do Flores Laufery
Tél: 79-69-54-50

DOCK GAMES
BAYONNE
B. ras Possess
Tél: 59-59-41-61

| 101 No. Account | 161 No. Ac

Mari Abor Tel: 46-41-29-01

# Vos Intérêts Sont en Jeux!

N°1 du jeu Vidéo d'Occasion en France

DOCK GAMES	AVIGNON
DOCK GAMES	ROUEN Tel: 35-89-60-33
DOCK GADIES	BREST TH: \$8-46-59-10
	CHALON S/Scone Tel: 85-42-98-58
- Ouvertures Prochaines	
DOCK GAMES	ANNECY
DOCK GAMES	TOULOUSE
Emplacements Disponibles	
DOCK GAMES	MARSEILLE
DOCK GAMES	LORIENT
DOCK GAMES	NANCY
DOCK GAMES	LILLE
DOCK GAMES	CLERMONT - F
DOCK GAMES	CAEN
DOCK GAMES	NANTES
DOCK GAMES	LE HAVRE
DOCK GAMES	RENNES
DOCK GAMES	LE MANS
DOCK GAMES	AMERIC

# DOCK GAMES

Premier Groupement Français de Magasins Indépendants Spécialisés dans les Jeux Vidée <u>Premier en Nombre</u>: -25 magasins ouverts, 35 d'ici fin 94 <u>Premier en Sérieux</u>:

Necessity of the New York of the Necessity of the Necessity of the New York of

Premier dans le Choix:

Toutes les Consoles, Toutes les Marmes

Pour tous les Goûts, Pour tontes les Bourses Vous aussi, vous pouvez vous appeler DOCK GAMES!

Vous voulez créer votre magasin de jeux vidéo ? Vous avez déjà un magasin et souhaitez rejaindre notre Enseigne ? Vous désirez étendre votre activité

aux jeux vidéo ?

Dans un Cas comme dans l'autre, nous avons
une solution à vous proposer pour que vous
deveniez le Jeader de votre ville

Réussir n'est pas un hasard ce n'est pas non plus une fatalité.

Si vous pensez aussi que: "l'union fait la force"

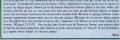






do qui reprend practienent les retines stages que







pluseurs dannes de raegas, et très rare-Fighteers 2 Regarden-donc les photos Un peu à la facon Russien, vous et un collégue done deux Joueurs, bien vu // seances su des missies ou bon your semble, soulours



boles que vous récoltez en epers de votre route méthodrave et radissée. En ous un teu de bouren de plus our MD, mais unique en son ventre our crose bétare Après le moyen Wolfenstein 3D sur SNN soil) seco-lore la popyelle référence sur les console

VOUS VOYEX

LES PROCHAINS TITRES NEO GEO :

barecté sur (sguar) et ce sur la 14 bets de Sega, la Moraditys. On pour time d'autors plus étamé que la dure des zoons et autres deformations de sprites est asses impressionnant. Your defliez done date des quels vous reprontates des tormes de monstres que



a Game Gear

reacqué que Sega avait mervedieusebosesses et apres RNAC, le femous Sonic et du sublime suc banane "Gensomme "modique" de 749 E 1





etc. Et, merveille des merveilles, une memany de B K cartous les golleurs en herbe, green ou farway. C'est une

blague de golfeur

SAMOURAI GAMES S'AGRANDIT

Nou roce nom dilp pris d'un migue symps agont Villa Ginsol'. Il y a quilques mentres de cels. Ce
migue i applie discrene S'innouer Ginsol' es se nons septem se il que de Habique, il Pres derich

Ne. Le gredin commant, c'ett que il a goden es la pue villa a , suiteres plus fainnours a disclare. con Dá ve un CDV de Yang Algabo à un prix que vous signariez même pas imenere. Al seve



ra es deviendes À vous de crése Land on Le-Poo-de-

pers consolur 16 debut 1995, serons port a la version racro, mas avec

paires Enfin, poor être exhaustil, sachez que la version MD sera discruet le version SNIN par nes ams

forcement du pout des rect. etic Arre, do fi en aquille, le fork que voors parc prograssa-

Obsente dera la remero d'écè

BULLETIN D'ABONNEMENT Pour tout savoir chaque mois ur les consoles, ABONNE-TOI VITE

Tes Avantages Abonnés :

O Las pobles appendes que su veux fage punitre sore appresant Te bénéficies de 120 ms de cossesses sur le 3614 JOYPAD. III or as above represented it constraint a \$100 per \$100

### Le coin des

quemore parties, est Parricam Power, financ risi-Rum" regione pour les cochors Procquierners és con Primpow 3 booksord Passur, 67400 Vels les

IDOs se commo Real Zone et se comoto de trasnoyez wor fult 3,60 F on cirrbries it carse infrasse - Real Zone, 40 meene de la Mangone, les Trois Like

Le tralaitme et non des maindres est le très fameue tine, les hibitutes de la robrique Anesigned sercest comnous peutrics l'esperer ser cette caloure venes d'Oriene, filen sur, on mest one obles d'adhiner au Nac Girn Club, 12, rue Aere Coloreb, 45003 (pro-

plus 5 F de port pour le fang PRE pares, c'est loureil fi

# Hurricanes





Les wax de foot obbre-formes, cout Marke's Marr Fooded on nessur que les éditeurs affices en respor le principe que ses llustres prétéces-



combattre le Nal avec an grans dans une belle balle de our cour muter-danc les photas \* De rauche à droite: Super Nessendo, Meradinstore (Colon or Donard), your draws un bonbe. ye. Game Gere (successed) Clear true recovery

### MAGIC FOOTBALL arko sur Super <mark>Nintend</mark>o

me (fort jayeux ma for f), que va de wile en ville pour







VENTE / ECHANGE **LES JEUX LES MOINS CHERS !!!** 



### LOCATION **DE JEUX VIDEO** ITES LES NOUVEAUTÉS !!

NEO - CEO

RESERVEZ DES MAINTENANT

VOTRE NED-CD au 43 38 71 5

(Payable on trees fors)

3 DO

AERO FIGHTER

· SAMOURALII ...

WORD HERGES JET

· CONSOLE + 2 JEUX

 RUBNING SOLDIER • Dr HAUSER

· GISLS .....

· MAD DOG III

MEGARACE

MICROCOSM

\* GOST MUNTUR

· MANIETTE

· KIT SON

· SIDEKIKS II ....

TOP HUNTER

### 115, rue Oberkampf, en fond de cour 975011 PARIS -

PASSEZ VOS COMMANDES PAR TEL AU 43.38.71.50

1290 F

1290 F

1190 F

1190 F

290 E

549 F

210 F

390 F

590 F

DUVERT OU MARDI AU SAMEDI DE 11 H A 19 H MATER - DARMENTHD TALL FAV. 43 38 71 50 GOODIES DRZ

• CAHIERS

\* CAR BASS

459 F

549 F

SUPER NINTENDO I · CONSOLE US \* ADAPTATEUR · ADAMS FAMILY 3 . FATAL FURY SPECIA • FIFA . . . . + FIRE MEN

REVENDEURS

CONTACTEZ-

NOUS

519 F FLINGSTONES FR 179 F \* I DIEF DE LA ILINGIA MORTAL KOMBAT II SAMOURAL SHODOWN 569 F . SECRET OF MANIA II ..... . SUPER STREET FIGHTER 449 F NEC

· ART OF FIGHTING (AC) 445 F · BOMBERMAN 94 ... \* DEACULAX 345 F DYNASTIC HEROES \* SAMOURAL SHOODWIN (AC) 190 # WORLD HEROES II (AC) 490 F

RESERVEZ DES MAINTENANT VOTRE CONSOLE EX au 43 38 71 50 (Payable on trois fox)

. FIGURINES BATTI I . FIGURINES «SPECIAL» (55 cm • K7 VIDEO FI 2 990 F TTE

LOCATION

20F/cur 505/semaine 905/semaine 110F/semane sce/semaine 20F/jour

. SAMOURAL (Fin Scot) ... • SHOCKWAVE COMMANDEZ

LE CATALOGUE JEUX VADE GAMES 1 enveloppe timbrée

90F/vername 90 Гуоц SON DE COMMANDE A RENVOYER A 1 VADE GAMES 115, FUE OBEREAMES 75011 PARIS

G CHEQUE G COLG MANDAY LETTRE G CONTRE REMEDURSEMINT - 155 + 30 F

REGLEMENT

DIE SUIS INSCRIT AU OLUB IF POSSEDE U SUPERNES C SUPER FAMILION

# NK OR SWIM

La Néo Géo CD : les feux !

i standre oris forgoraps pour consière erán les premers sous de la fursease Não prochés, seront simultanément dispanbles es amure per Mussion Niston À socer

forcte de 56 MB, orci eln de réduire le frégueren d'acots du deque. On pourre retrec



RE - MEGABRIVE FY GAME GEAR - EDITERS - CO La crossion se dispular normalement à bond du ricus monitre. Conderent à se disloquer en plu-

les, alive popyoir renverser la seuttion. Sur artis ruser comme une chievre turque. Au meras des trappes a event, des cordes a cautar... a utiliser l'es



MACHINE - CAMP DO FRITTUR : CAMPYER

Deax leave on unues fair sourcers obser on porterepresentation I Aller or year been one your neeartices toxe on selector, your. It, service as fand stre, afine en effet deux grandes courses de voturns dont les name sper "4 Wheel Drive", un semulateur de courses de cross vei de l'inclineur du vitacule, et 'Dyry



cadvo, cela-la Certes, on your soft de barnales. conduct van de même, quelle chaue lorsoy'on





sont propositions when powers i Rose on payment per Lored). mondaic au fil des masches

superbos, comme dans la réaligrice au "4 way play" Certai



## **NHL 95**

rate verson 1995 ! Que motion est melleure, que fots de plus mises à jour,











# JALLENGE

Les jeux



Convee sur Megadinyo, vous allez pouvoir debrer zwer les Time Toons, dans un wu hibbueferrers voir avec on personness-th d'un préopice. Bref. tout et n'importe







un sutre de basies bail 1 On cras rèver 1 Cinez voi chisassurez et limez vos crimpons, va v avoir du dé-





Ri bien, vola, il sufficiar de demander I Le overner égrade syant, semble-o-é, trélement plu qu'or en a your, se you ou il était préférable d'avoir un pissolet. Sers oour veament s'edater, s'h ban, le doporme volct est srrive. Ou plutde il arrive biantite. Je voes resure, on peut quind même lover à la manette. mando toujours autant de sarg-froid Vous alles



afmaaaaaar





5. rue Procedo et 4. possogo de la Récile Niveau -2 Without RER Les Holles , Tel 45 08 15 78

MICROMANIA CHAMPS-ELYSIES MICROMANIA ROSNY 2 Centre Commercial Rosny 2

Tél. 48 54 73 07 MICROMANIA VELIZY 2 Centre Commercial Velixy 2 Tel. 34 65 32 91

MICROMANIA LA DEFENSE Centre Colal des 4 Temps , Niveau 2 SER La Délorse . Tel. 47 73 53 23 MICROMANIA NICE Centre Commercial Nice-Etaile

Niveou -1 . Tél. 93 62 01 14 MICROMANIA LYON LA PART-DIEU Niversu 1 . Foce sortic Mètro 69000 Lyon . Tel. 78 60 78 82

MICROMANIA LILLE V2 Centre Commercial de Villeneuve d'Asaq

Niveau bos - Tél. 20 05 57 58 COMMANDE EXPRESS à envoyer à 111100

Satourez votre erdineteur de logy Gome for Standing

ICROM

Avec la Mégacarte, S de remises sur des prix canons, même sur les promotions !!!

IMPORTANT : Les prix indiqués sont valables jusqu'au 1er actabre MICROMANIA - R.P. 000 - 06901 SOPHIA-ANTIPOLIS CED LIVEAISON GARANTIE PA Adresse COLISSIMO

Code mostal Commundox par 161. 92 94 36 00 O 22 Spor Sutrain Street 122

PAYER PAR CARTE BURSE / INTERSANCAS Ouvert de Sh à 19h de lundi es vendredi, do 9h à 19h is samedi F de mention (Newhork)





# Les secrets de S

fublement, a l'on regarde no hommes politiques, il est actuellement de bon ton de padre de la largue principal de la cristant que la cristant que dans ces périodes de crista a apparait judiciseux, ilique, de se sacrocher à une table de padrissonne commun conse; réonde-ter tout le mende, Le paradoxe dans qui cont qui certification como qui contra paradoxe dans qui contra qui certification contra qui certification contra qui certification contra que certification de la contra que contra contra que contra contr

intique de se accescher à une talée de patrimonte commun conset présentecion de la communitation de la communitation de sur l'en description de la presente que l'en description paur souves il a presente que l'en description de la presente manir et non baladeur, en ne cheche pas verament à frésoultre les projette é-adaptent à l'ent public I l'aupeitate et dispetent à l'ent public I l'aufortement le don des langues. Le pued l'aventure en Laponnais à la Friad d'aventure en Laponnais à la Friad faut ben admente qu'on e capte batt faut ben admente qu'on e capte batt de même pas grand-chose à l'adite de même pas grand-chose à l'adite.

are mente per granta-rinose à siquite aventure. A vial uire, mous ne sommes pes à un passalose de plus out en monte, ill y auns touques, et heureusement, des peut en papenia et cen Frante des jeux traduits dans la lamque de llaudelaire et de Proues. Pour sa prechaine adaptation/traduction, Nantendo a décidé de nous poper le diagre émule du Zelda de la

I faut bein Nadmette, les trades bons de critain etus suscient ben souvent le mécontentement de nombreus pourus. El es exemples un margaient, je vosa remore au si de Mysice Correi dom ja tradecte de Mysice Correi dom ja tradecte de Mysice Correi dom ja tradecte de Mysice Correi dom ja tradenational bien scephique. Pour un semple, il est asser explicit. C'est pour cette rasson, et aim de mesus comprendre le processos des traducbies de Jeux, que nous sommes pooliticat de la comprendre de deservicionare de la consecución de deservicionare Christian de la consecución de deservi-



I yous ne le avez pas entrere secret de Mans et un de ce peus action/aventire sur le quel on posse des brures et cendre comple. Autant dire que si fan souhaite comprendre un minimam l'infrigue. Il cell importate que si fan souhaite comprendre un minimam l'infrigue. Il cell importate que si fan souhaite comprendre un minimam l'infrigue. Il cell importate que encore. Il fost que cette traduction con l'infrigue de l'infrigue de la constitute de la

Suelant pas finners la semendate dei une seu de l'autre. Il sur pourtant av von qu'are traduction, en ret pas a simpe que ca à forçe. Il y a ces mapratifs parfors draceniers. Tout d'aboud, is source de la traduction et amiracame. In effet, il ne s'aget pas d'une traduction paponau/français, mais américam/français. Le premier poèlètrie de traduction resulte allo vour que l'americam est en règle grèmcial nitre, concept que le français pour lain nitre, concept que le français pour est un tiem plus leng. Le difficulté et donc de faire tenir dans des codres, dont om ne peut pas changer la tallé, un tottle plus long de 30 °0°. De ce fait, la tradaction recorrible bien sou-vert plous d'aux adaptation qu'il aime vert plous de la me adaptation qu'il aime reun nombre par cadre ne pouvant pas dipus er un nombre been petits de coase-tiere, on comprend alors les against de qui pousent l'évenique à ne pas faire qui pousent l'évenique à ne pas faire.

e second inconventions que powrout y voir les puntes, c est qu'en prenant pour source la verse mantreaine, qui est déjà une fraible inc qui est partie de la premier traduction au second degrit une adaptation d'adaptation. On est alors imbataire des creurs de la première fraduction, il d'évent deles impossible de conserver les pux de mote d'onnière. Conc cort le sont l'impos-

# ecret Of Mana



intéressante et cohérente. C'est ce que réduce de lare Vénereque C'est pour cette raison qu'elle est "obligée de gouer au jur comme elle le déclare. Etomaint pour une personne qui afiaire. Lorsque je suis armyte est, je ne avvan même pai qui d'aut Nintesdo P.

specially de Joseph Transport of the Control of Manual of the Control of the Cont

armen qu'il n'est pas toujours facile de tradure correctement. Plus les armes, verte les armes de la companie del la companie de la companie del la companie de la companie

ou bern de decemmente reclairée l'est étables de pour uses. Ce sont d'afficier les programments de Suarre Sett qui mêtigen les trobateurs dans settle qui mêtigen les trobateurs dans s'appt la de la partie le plus détables. Longue le un set que les programment que le phable étraigne, on compromit que le phable étraigne, on compromit que le phable étraigne, on compromit que le d'aller sur place, un allus de d'aller sur place, un allus non descette d'aller sur place, un allus non descette d'aller sur place, un allus non descette cette peggramment.

tible. Veronique l'aurapas losquues les programments spapas losquues les programments spamans. Comme dei nous l'esplator. Ils
los propres public. Si un nem possible
der secondité aumasseles pour eux, la
vocume de l'auracomme un charme mappare, il est
probable que s'ecret of Pelans d'overcomme un charme mappare, il est
probable que s'ecret of Pelans d'overles probables que s'ecret of Pelans d'overper l'auraprobable que s'ecret of Pelans d'overper l'auraprobable que s'ecret of Pelans d'overper l'auraprobable que s'ecret of Pelans d'overper l'auraper l'auraper

vembre, je vous laisse aux photos du jeu qui vous en dront encore plus sur les difficultes de la traduction.

T.S.R. Merci à Véronague, Christine et Virgine.











# **Un testeur** sachant tester...



The same of the sa	-	-	-	-	-
110	ADDIS	2 ST 16.1	TI UN J	OHIO	
IF9	WIGHT	/EN	II I UN J	UUK	
		-		_	atendenia a
MEG	BA CD		DEMON	VECN	550
RASHBACK	SONY	25EFT	LICHING	VIIIN	bec
ANOTHER WORLD 2	VIDGIN	SEFT			
NSECF THE ROBOTS	WARNER NITER	907	SUPER	NINTENDO	
595	VBGN	OCT	BEAUTY AND THE BEAST	VISCH	OCT
GENOLITOR MAR	VRGN	OCT	SYNONCATE	OCEAN	2/OCT
CANNON FOODER	VIRGIN	NOV	POWER BANGERS	EAHEM	OCT
			DEACUTION AND	VIDSN	oct
	ADRIVE		DOMECH	YORGEN	OCT
LAVENCHES AAN	NUMBER NEW	5027	SHARRING LARRIA	SYNCH	MOV
JEBO TOLERANCE	ACCOUNDE	502	DEATH RETURN OF SUPERA		901
MEGA SWIV	PORNER INTER.	007	GOVI	VIION	NOV
KXXXXXXX SUPERBIRES	YORNER NEED.	CCT	UCH KNS	VIRGIN	NOV
RISE OF THE BORDES	WARRES NEED	OCT	CANNONFORMER	VRGN	NOV
DILAGOR	WARRY	CCT	SAIQFJ	OCEAN	29/35 YOV
SONCET KNUCKES	SEBA	OCT	SUPER ECHERIALNEZ	VRSX	YON
PRATES OF DARKWATER	MCRAG	HOY	THYTOON	NONANI	NOV
00/E	VRGN	NOV	BATANNAS	NONA	HOV
9400002	WREN	NOV	NUML	ACTIVISION	NOV
CXM40H F000GR	VIIION	NON	ANAMONICS	BOKKAI	JAN 95
LIOH NAS	VIIGN	801	THEMEPHAN	DOSAN	1995
DHO DINS SOCCER	VISCIN	HOF			
RUSSY WORLD CUP	EA	NOV		AE BOY	
DENOLITON HAN	XSGN	000	DOABUNAN2	YEGH	502
THENE PARK	EA.	000	AUADON	YREN	SEPT/OCT
ROOKH FOLL RACING	YSSCH	386.95	DAFFY DUCK	BANCAL	NOV
			THE MARYN MISSION	BANCAI	NOV
	EGEAR		LOOKEYTINES 2	DANZAL	HOV
RESE OF THE ROBOTS	NAMES INTER	oct	TADUMA	BRAZM	HOY
FRE AND ICE	WISH	000	DOKKING	WIGN	HOY
CAESARSPALACE	WISH	DEC	PROSONECTOR	MARCH	acc













# X-KALIBER



tables Bt encore. Le reste

# DESERT FIGHTER



TWEETI & SYLVESTER

# SAILORMOON

BALL Z 3D







MAXIMUM CARN







table of no. 1



mon emedages pror is







NOUS RACHETONS VOS JEUX ET POWER VOS CONSOLES AUX MEILLEURES CONDITIONS DU MARCHE SUR : GAMES - MEGADRIVE . MEGA CD . - NEO GEO · NEC - SUPER FAMICOM . SUPER NES . 21 RUE DE REUULV 75012 PARIS SLIDED NINTENDO METRO : REUILLY- DIDEROT OU FAIDHERBE -CHAUGNY REGI EMENT IMMEDIATIOU BON D'ACHAT RER: NATION - BUS 46-86 © RESERVEZ ET COMMANDEZ VOS JEUX PAR TELEPHONE EN REGLAN ouvert du lundi au samedi de 10h a 19h30 ©: (1) 43 79 12 22 FAX: 43 79 11 05 PAR CARTE BLEUE AU (1) 43.79.12.22 SUPER PER STREET FIGHT WYAL VOMBAT 9 upg 450 MORTALKOMBAT2 429F INDECELAJUNCIE NO USION OF GAIA and 469F BREATH OF FIRE 690 AUSE ORD OF THE BING MY 4595 SUPER SHOOTOUT ADDIT ORE BATTLE NO RUPER BOMBERMAN 2 LANDSTALKER FR 4998 4996 FTRIS 2 NEW 446F DRAGON NEW MEGAMAN X FROMO MAXIMUM CARNAGE DRAGON WIN' ME NUTZ FR THEN SUPER STREET FIGHT. 499F INCREDIBLE HULK 'HER' SHPFR N I TEND MEGA CD NEC MORTA KOMBATA 499 RAGON BALL 22 FR UPER METROID ## POLE POSITION 2 rs ACTRAISERS 2 FR PANNI PURY REPORT ADMED CHTIDGIMPES OF LIVRE CE LA JUNGLE FEBRUARSALAT US SALOR MOON R CO SPIKE MAC FANG ARNO

RAGON WINE TURN AND BURN SMIL MEGADRIVE OCCAZ SKYBLAZER ACTION NEO GEO SELLI AMICOM

SUPFR KARNOVS REVENOE NOSFERATU 'ATM' DRAGON BALL Z 4 MW WORLD HEROES 2 SUPER SIDEKICKS 2 YUYU HAKUSHO 2 FATAL PURY SPECIA TOP HUNTER WORLD CLP ITALIA CASTLE OF BLUSSON FATAL NEWNO THE PROPERTY OF THE 3 D O ACCESSOIRES N F O G F O OCCAZ

ADAPTATEUR UNIV MO \*25F CONSOLE 300 PAL EL EMBATOR CABLE ROR SMESISFC TAZNANIA BAYID PIORIBICO SHOCK WAVE WAY OF THE WARFFOR CARRIER TOYLORS A

X-TERMINATOR 2 **QUINTUPLEUR SNIN** MAN HONETOWN THE TOP RAGE 2 SUP NES/SUP NIN OCCAZ NEODER SENSO (2327) 1 JULY LICENSISC PARE DANGET PLOS SE CNSOLE SWEET 1905 CONSOLE SPANLS JOY ONSOLE SWIN-1304-1 JEU CONSOLE SMES-1 JOY NOW, O LEASUF BARRET PRINCE OF PERSON

PROHIT TURBO SING TTUE FORUM SET FIGHTER TURBO GRAND CHOIX DE JEUX NEC CARD ET CO EN PRONOS : EY: D.TYPE 12-TIGER BOAD: ROMRERMAN RG: SINBAD: FINAL SOLDER: KUNG FU: FORMATION SOCCER, STREET FIGHTER. TEL

BON DE COMMAND CONSOLES - JEUX QUANTITE PRIX

TOUR NOR PRIX ST OFFRES SONT REVISABLES SANS PREAVIS

DANS LA LINITE DES STOCKS DISPONIBLES

TOTAL À PAYER+ 30 F DE FRAIS DE PORT.

MANDATLETTRE DATE D'EXP CARTE BLEUE N° ENVIRONMENT OF PROPERTY STORY STORY STORY







Amount straigh is Table Host publicated in Committee in all signs from minimized to provide many despite in primary and the factor primary that the Committee September strates that the public into primary many file more, present on the many that that it is not written, pursue to the table to the contempton, pursue to the table to the contempton of the table to the table to the contempton of the table to the table to the contempton of the table to the table to the contempton of the table to the table to the contempton of the table to the table to the table to the table to table to the table table to the table table to the table t











# TOURNER **Super Nintendo**



Game Boy et on se demande bren ceurs(trices) de loyard, vous aurez

très rares decuis plus de six mois. Les producde Game Boy coulour est tourners dans les les afaires represent ! Malheuressement, il



### C'EST GENIAL IIII ... PAS DE DIOTE D'ENTROE

PAS D'OBLIGATION D'ACHAT MENSUEL OU PAR CATALOGU \*7 MAGAZINES CHEZ TON GRATUITEMENT AVEC LES \*C'NNY THIS POINTS, CATHAITE POINT THIS HITE CHANTEE

CEST LA LINDITE D'ACTUT \*CTST LIME LIVEAUSON A DYMICKE \*C'EST D'ES CADEAUX DE PARRADNACE TA SELLE ONLIGATION ACTOTER & BUIX & PRIX CUIT EN 2 ANS

POUR TON ADRINION. EN CADRAIL TON BYLA - 17 9 UN EXEMPLE: WORLD CUP SH & 424 For an how do 400 For ALORS DEMANDE VITE LE CATALOGUE

> TEL: (16).58-82-89-52 K VEDER, RP 1, 40001 HORÇARDINASE DEDE

Otto, ecotyper-mor le catalogue sons chiquitats d'adapt

# Super Nintendo VOS AMIES LES BETES

perris landeirable, ca sobte as

DE LA PATE AL DENTE!

the pass exement in booking quantity. By more up the frequent terms up to provide quantity in the control of th

of an exp or other consults or a section of the consults or a section of the consults of the c

MATES



bot favious l

Un ausseue aur le haut samble bloque nur di

In funda poriosa. Han quale solution - action



# Super Nintendo

a jau impodos ș















# DROIT AU BUT



ren que la Coupe du Monde soit terminée depuis belà lurette (avec la superbe victoire du Bréail, comme se vous l'annoncais II. les éditeurs des derniers seux de foot à avoir développé sur consoles Seez et Nintendo (Sony, Electronic Arts et US Gold) n'ont pas hésite 1 remettre ca. Et pas sur n'emporte quel susport, pusque c'est le Mera CD cui en profite. Et oui, our CD, il est ausu possible d'avoir du foot ! A travers Sensible Soccer, Pifa international Soccer en World Cup USA 94, on a tenté de voir les différences les plus notables par rapport aux versions cartouches, histoire que was necessar faire to how chook Kirk Off I





duction béton de plusieurs minutes, où l'on découvre des tonnes d'actions de leu de matches de Coupes du Monde célébres. Pour le reste, à un ou deux détuis prix, c'est exactement la même mouture. Pourtant, lorsou'on arrive sur le terrain, on consiste que l'animation est eassablement et étransement auccadée par rapourt à la version Megadrive. Il fallat le fiare, alors chapeau, Electronic Arts ! Même si fondamentalement ca n'entache pas le déroulement des matches, c'est un petit seu dommore.























### LES FILMS ENTIFREMENT EN FRANÇAIS

VENTE PAR CORRESPONDANCE EXCLUSIVE A ESPACE VIDEO AU PRIX INCROYABLE DE 149F PIECE OU 500F LES 4 REVENDEURS VIDEO CLUB ECT..... CONTACTEZ NOUS FRANCE SLISSE LUXEMBOURG RELIGIOUE POSSIBILITE VERSION PAL





STUNTCAR FX





TURTLES FIGHTER

WORLD CURLISA

YUYU AKUSHO 2

SCHTECUMPES.

CHAOS ENGINE

MORTAL KOMBAT 2	SNIN	545 F	SOCCER SHOOT OUT	T SMES	4956	SAILOR MOON	MP	4
FATAL FURY SPECIAL	SEAM	645 F	SMASH TENNIS	SMN	48SF	NOREDIBLE HULK	FRA	3
SUPER STREET FIGHTER	SNES	499 F	Pirates of dark water	r SNES	3955	VIRTUA RACING	JAP	- 4
BREATH OF FIRE	51405	439 1	LEGEND	243	3955	ORAGON BALL 2	340	4
FIFA SOCCER	SMN	399 F				S/SREET FIGHTER	30	4
TURN & BURN	SNIN	445 F	COIN PRONO SUR	PER NINTE	NOO	STREET OF RAGE 3	FRA	4
DESERT FIGHTER	SNIN	445 F				CHAOS ENGINE	FRA	3
BUGS BUNNY	SWN	645 F	YOUNG MERLIN	SNN	2996	LE LIVRE DE LA JUNGLE	FRA	4
ROCK'N/ ROLL RACING	2409	395 F	POPULOUS 2	SNN	295F	FIFA SOCCER	FRA	3
ORAGON BALL 2 4 2	29 SEPT	6451	WOLFENSTEIN 3D	SNN	295F	FATAL FURY 2	260	-4
SAMOURAI SPIRIT 2	22 SEPT	645 2	FLASH BACK	SNN	2495	WOLD CUP 94	FRA	3
LE LIVRE DE LA JUNGLE	SNIN	485 F	EQUINOX	SMN	2955	PETE SAMPRAS	FEA	3
SUPER METROID	SNIN	495 F	SKYBLAZER	SNN	255F	PSG CHAMPION	FRA	3
MEGAMAN X	SMIX	335 F	ALIEN 3	SNN	2496	JUNGLE STRICKE	FRA	3
PAC ATTACK	SNIN	445 F	SENSIBLE SOCCER	SNN	249F	GUN STAR HERDES	FRA	3
FLINSTONE	SMN	445 F	BOMBERMAN	SWN	249F	NBA JAM	FRA	4
NRA JAM	RVIN	445.0	RANMA 1/2 N° 4	STAM	3550	SOMIC 3	ERA	4

EMPIRE STRICKE BACKSFAM

YUYU AKUSHO

MISTER NUTZ OVM

TETRIS GAIDEN

MUSCLE BOMBER SFAM SONIC 3 NEO GEO CONSOLE NEO GEO WORLD HERDES JET CARNOVE REVENCE

# ESPACE VIDE

## Locations Ventes Echanges

8 AV ANATOLE FRANCE 94600 CHOISY LE ROI TOOM HER GAME CHOST LE HOT Commercial TR. 46 52 65 56

32 RUE DE BONDY 93600 AULNAY BOIS

68 AV DE LA REPUBIQUE 75011 PARIS М ргика TO. 47 00 61 30













DATES HUDARE INC.Y

















BCTBAGDGA	61
SET DERICEL NY ARE	
ME OWNER 1934 WE	
BEFORE CHICAGO	
HOURINGS ONE 6 MODELLES B DREY   MINISTER	
F 160 ( 121/00 )	
E LEMBRIT I BOKLASS I	
di (ME)	
92MBES (305)	



POLE SOMEOWN POLIN SAVA-JH BROUT

THE PERSON NAMED AND POST OF THE PERSON NAMED

- DIRECTALIBRES DES STOCKS OFOIR. O OWNERDS O WHENT







# ILS ARRIVENT...



Dans 14 aventures inédites en version française pour la première fois .

... à suivre la collection JAPANIMATION en V.O sous-titré :
- les dernières OAV Ronma 1/2 | Venez nombreux au solon

(volumes 1 à 6 )

- Le film Macross ( Robotech )
et bien d'autres encore ...

de la vidéo porte de Versatles, nous vous accueillerons sur le stond IDE ( E20 oliée D ).





# ADAPTER N'EST PAS JOUER. près avoir reçu, coup sur coup, deux adaptation

de jeux PC CD-Rom sur Mega-CD à la rédac, nous avons décidé de réfléchir un peu sur ce phénomène d'adaptations de leux sur Mega-CD, ce out nous a permis de dresser un bilen historique et de réflecher à l'avenir de cette bécane tellement controverses bien que gippenière dans son conce. Les desex leux se nomment Mexarace. et Rebel Assault et da sprient en sociombre. Faut-il les acheter found encore s'acheers un Mera-CD, found vendre son Mera-CD. found advoter des seux PC CD-Rom sur un Meza-CD.

d'est varon le veux quand la Terre source ?



configuration minimale pour s'ecla-

Mamo at your o'v commission pay grand chase en mateire de micros. soun rieser soone rain les PC unes devenus tres passants et menagolisees summer@us use grande part du marche du jeu wées, plusés ciblé micros ost coupours existé mais awarent tredunce a fire a emilite seux pur le marché et deuxo, la

vée recente des lecteurs de CD-Rom sur PC s germe sex loueurs sants et vistes. Je rappelle aux tousupport informatique (exactement comme les disquettes qu'ies carrosvelle rechnique de fabrication.

trop cher (Cast quand raine beau-

Évidemment, le monde des consoles d'alleurs. C'est NEC est a becé l'efsons des supports mantécouss, les cartouches des sapports electroreputs et les CD-Rom des sepports

Sogn et jumes auvi par Nestondo qui consoles. Tout or n'est qu'une eues-CD-Row (le soul d'arleurs) est de poevoir stocker 560 fess plus de données (graphumes et sons par

quetan sur celu-ci



se fant rares. La pligant du temps,

le schmiblick Bref, le support est

Mers-CD de Sera e'a rateas scament percó comme il serut dù cu semblent un marche interessant croix dessis et l'Europe l'ayant dé-

LE HEGALCO PIONNER

is Mazz CD feit office de george boon our le Mera CD ex d'abord sorti avec des jaux qui se nous orc anna warnest embellis à l'époque des retares. Il fellut stagnére Silphond américan basés sur le Monon Wideo

de la les releccions commercent à se náspols de prux CD-Rom PC. Co sono ces demicra qui nous arc la plus intá-

de II. mais perce ou'le montrent les sorribles limites do Mega-CD REPORT ASSAULT

son Empereur. Your 41ss Roolds One, un mans debutant prices, Placonfées pour apprendre a péoper et conduttre ensure les combles AT-Disnée Norre Rebel Assault your doss lesquels your pages un T14 des viessenux envierns pour finir par la classque resique de l'Ecole Noire

Co jes est l'adaptation directe d'un ampours de shoot-thom-up et d'acdespite. Sur Miga-CD, on retrouve combines à la Stor Wars, des se-

mort, se difficulté extrème, son aux probates, mus à la polette limi-

doublee le plus souvest de pra-(pour de la Magadriva), le jeu n'a malbureaugment are an etted etti-Mes il reste tout de même le premer shoes-them-up vraiment interactif sur Mass-CD (comparé a en reverir au problème d'adaptation c'est la galetta milicule de la Mega-

mayer, car je reppelle que l'ejoet du Mera-CD no charge men a la oniveza gas le cebieno. Robel Asseult est

diveloppeurs se sons entraînes sur le druwerne examen de pouvago de Segri

le problème des adocutions de seux drive Le résultit est dans terrible et C'est woche, bittern, ce n'est per glazers sur une route completement.

que sur certouche et donne des resulrogs printings. Magnirica sist un ristare complet our Mess-CD, preuve m/s ne faut pas adapter n'experts que Racer sur no Game Boy, is support

je ne ponse pas II feut platôt ponser il

les soucers sur consoles. Les CD-Ress se policera mervedienaement aux ieus you see any man d'arcade, il fautra s person La Jaguar, et surtout la prochai-On sura bien du red à se défière de ces le monde semble penser

sur CD-Rom over is SeptSaturn Si For

ses temes d'appès et son mode de stoc-

prouts de pourses aucomobile strais rens à vos côsts fims des bolides CD-Rain, le jeu n'etak pes franche-













A given som sin di alcone a l'accept de l' LA GUERNIE DES...

Leiter in de care le care meter de la care le care meter de la care le care meter de la care le car

A feet to Committee or Committe

The second secon

CENTLEMEN

AVANT LA
COURSE...

Avert de vous jeter avec voere monstre
éticos sur l'appaile britaire de la pezza
sous aflet devair choser le c'ecus, donc le
levous de déficiel, es sais avoire type de



STAR UNID ENG



**GUAR V.X. : un Fran** 

Cela fait maintenant olos ellus an oue la carriele largar d'Atari IEM 64 bics a été larcée sur le marché d'Ambrigan du Hord. Et reime si les yentes n'ent pas attent l'objecof fieb, cornere l'escomptaient besuccup de spicialistes de la maisoa (dest Sam Tramie) le bir bess), il n'en reste per moies que les éditeurs attitrés de la consele, bien que gardant une certaine risterie, n'est rausi de craire en elle, luxur'au jaur co. lentement mais súrement, le nombre de "tres qui n'exclusient pas de développer sur cette machine" est manté à 150 ! Parmi eux, des Francale comme Silvaria, thi Safe, Microids, on encore Virtual Xpérience alies V.X. (l'eg-Retour 2048) dont nous avers obteny l'interview de sa joyeusé bando (avec Rodophe

date le rôle du Grand Name-Tout). À l'intérisse miese de leur autre, quelque cort au beau miliou de Paris, faisant partie des rans

programmeurs français à miser sur catte ma-

chipe. Its nous dispolent lears present at nous

Ferrat lours impressions sur la futur de la

loyped - Rodolphe, presonts to princeter to en

Rodolphe : Alors, red sci, Cast danc Rodolphe : in

sus le chaî de projet, anîin us saves qui ne veux pas

le co-fondessur de la bolte III e a auss Thierre, un

das pramiers à avoir cravadé pur la legaer. Il esc

on fact de lui. Mourado, qui pas notre prachaze fla-

may at our est arrivé début server chez nous. Re-

ou sons thereto de furo los magustres, les arrigues

Oliver et Passal, qui sorsint sout droit des Benux-

Arts D'autres gans anyfres bross travaillent égale

ton coupe aux lecteurs de loyesd !

becar, Let's go !



exists area une équipe externe de cina personnes qui bossent schuillement sur un projet de course de

11 Alors, Retour 2048, c'est fini ? C'est l'ocetot de riverse de la restron man ce a cusque Les reranes, cost ca... Les ellents ellétispre pes sectifies du notre travail at c'est compréhensible. Les déless

J : Comment ces differences équipes pet-elles appris à développer par Juguer ! R . In fac, its per popers car in tax 1 Nows awars you l'une des premières équipes à avoir disposé du lite de developpement Assn (l'Aloin Board), une carte qui est reliée ser un cibie I un Folcon en un PC. Fo fec on la deput le 10/12 Occubre 1993 J : Pourquoi avoir choisi de développer sur

cette console ? Par afficiel ? R : Out d'une part. Parte ou'de craveller élet san Aran C'est en fat à partir des wos de confudet 1993 or be a communol 3 work certains after say la serce de la juguer pour les développeurs, et mos, y m loss su culot, is suit affé your Azari France et in leur as de: "Yolk, on a use structure, on diselop-Source que l'on a évoluminant prode il y a su pes Coro a vitament assure au nuevou de sino "

I : Ce a tout de même été le parcours du combattant, non? R : Our! As dibut, lorsour y's créé la boite et que l'à necesi mes prejett a mon agrocit il était que con Éttre larum à food. Mas pour des rassons économeties, if a fally su'on diversify non serverall at qu'on sa rescu à développer our PC ac CD-Roys I

: If y Pides regulation pour les cartesides, non? R Out sir tottes les consoles Tu-payes 5 \$ a Attel par cortouche see chaque core, pasqu'à 100 000 exemplares readus A partir de 100 0000 que

I : It a dit y to avoir des revaltes sur Tempest 2000 ! Le ku a bien marché. Les autres inux n'ant pas da se vendre très bien, qu'en R : Les chiffres officels de la lange, e'est 120 006 vences acquellement aux Etuta-Una L'obsert d'April est d'en vendre 500 000 d'io à la fin de l'immée. Il so-

fat, militie avec 120 000 vestines, il silv a que reis stroor être dans les premiers I soron des carcouches I : D'un point de vue programmation, la laguar apporte-t-elle wairrent des "ples", des -choses qu'en se voit pas sife urs l'

R : Pour l'Instant, les espacelés de la mechine ne sons absolument our explosion. Un mulcorano Rudes, fac endirement on 65000 nit rien à fiere sur cette console, é six à ch. Cybermorph, inchraças-



## ais dompte la Jaguar! R : Alars, on a cost disbord Zprerox (f), un

California is succe. Barriersorph, qui est precent comme étant sublime

I : Ubs Soft a un projet : Raymon sur Juguar (cf. loygad nº 33).

R : Out mas il fac se mèter des sociétés out anconcert des titres en developpement. Il y en a pas-

sertés Phiere ISO licencels, il y n pas vergrant de process out sont our le point d'aboulle. En fax, tout ale monde s'observe, en sesandans de esvoir qui va fare coo. Ce sore les peters boltes qui prendrove, J: Et Flushbock !

R : Co sitre est den fire: c'est une béer adaptition &US Gold | Delphine Software on tien est coffficopd. Exx. Is years up on chick pros coupl commer-

I : Et tes promits larger doivent aboutir pour la fin de l'artisse à R : Name but t'est que nos jefts soiens en magiste Nice Etes-Use pour Not! Since, or estimare qu'on

I : Peases ou que les éditeurs et développeurs

R : C'est une refe que deux confriencelle servitore una párioda, iman que comimience à bien en recondre on a tross on querra ligner on pointfles, sare autor. viller leur nom, mais ce sons des laporers

I : Pour rester dans le milieu de freon, que

J: Des gros Japonals !



passe le nombre de polymente, praettest de mertra lear taille et le nombre de couloirs. Cals se veue pas dans grand chose at tu price integrat on que tu Wile pay resport our entres. Also als ous à segui peur de la concurrence Maintinaire, é bue que ce

d'in fo. 1995 et que les problèmes de production cores our house were discrete La PSX sample to plus impressionauros a mes yeux pour le fister. Le Project Ravilly", pour moi, c'est de la poudre supwax 1 Own Networks, its same area real its over the retard technologique et de ne trendrom ous koncomps à process and

1: Os/apportera la lanuer 2 de alus ?

coede) au lieu de 55 sur ligilier, et rout ce our est "polygones" som blen medleur. Officiellement ! Il y a actualement et au monaus craellement : le"cho" Fextures CD-Ram - mas men thest

sux USA 5 Noel Houseasseners, car en consolic est finanssious: elle est très bien-

Percent con despiter tes projets ?

Modelim up our downs dess besusoup meux our de, des sons sur 4 sistes, avec l'unbusion de DSP On espère le soror pour à fin de cette araise Or pourry y jouer a deux, days 5 physius, chaque Tree! Asset that Anguar deliverers. On on do be "problescore" à la "nancre des écolles", en assurer c'est indiana jug indiana, c'est un aeu la mascotte de la maison. C'est éwdemment un jes de phissformer cost co m/s y a de rêux (Pierco, care maioro ce, et composé émirmes de pre niveaux diférence la single. le cometière pais le Fair West, l'Epoces et l'espace il risque d'avoir pes mel de concurrence est Burn Que done is your marker au début. Un leu de moralauro (on ne sur oss encore fil sedwique-

meet tris impressionment ! La toppare du blome qui sublime et a été obtenue grâce à une asaute de la michigo L'intoression de mopoline set sublime l'hoor-Crash a' burn sur 3DCt. Il est fort possible eu/on y I : Merci et boere charge !

- B | Sales

or you be Widdenstein

Les juguer 3 ut 4 sensiont m

## La Jaguar et

Ça y est, c'est officiel, la laguar aervire sur le Vieux Continent... début septembre l'étete ésts, pas blague, c'est sur et archi sur. Veu peurrex, vieus reuer dans les bluttiques liés la rencrée, et veus procurpr la première contale du monde architecturire autraus d'un

pourret; what rour dans his bioutiques, like in rearrier, at it precurse in premiere console manche architecturie autour of bits. Et comme une bonne no n'arrive jamais soule, voel en exchastivité mendiale, les prest titres dispendies d'fits fin de l'année, et au mésur, durané a moiem meig de se pombre. Ple rentree, pas moirs de désige è sont annéesse, del périodané. Médienstein 10 testé dans ce moirs, soul presentation des pour les presentations de moiement de course autours des sont annéesse, des périodanés.

LE CO-ROM DE LA JAGUAR



Ex valid in boar CD-Rom proteose cher Anna se debt et Rom de spiller 1 Non selement il est trèl beau, mar on just di cut fibritois per Piller US (finement si le toter CD et des dérivés). Il screpars son de donnes MEG I et MEG 2, voca une carroude supplementars peur les savagardes de just, es era compatible chépais (cross beures de dimi "cutif). In outre, comme sur DO, vous pouvrez obtent de artifes syphificies journes de la comme sur DO, vous pouvrez obtent de l'étant just de l'artifes syphificies (cut de la comme sur DO, vous pouvrez obtent de l'Arran Light Homes.

cal Cgla s'appelle le "Virtual Light Michine", «et c'est créé par Jelf Minter (créateur des Tempest et Tempest 2009). Aux alentours de l 200 frans le cette pro-veille sera disponible "del ébut de l'ainte prochaire en Europe".

### KASUMI NINJA





## DOOM



LE jeu le plus attendu de l'univers arrive également cet été sur Jaguar. Pas besoin de vous rappeler que vous jouez le rôle d'un Marine lavre a l'ai-même, et qui va faire un véntable massacre parmi les Allens! Matez cette phoco, un peu sombre, mass à combien parlaires, mon?

# **Europe, c'est fait!**

### La suce du sublime ieu de FII de la

Lynx, sur lasuer, ca donne ca ! De la 3D fuede et belle, des voitures aussi vraes our nature, des arientaires à tomber per terre, et du grancine à perement refert. Le rendu est main tenant impeccable. Et ça sort très







Voici, pour ceux que ça intéresse. deux autres photos de senelateur de conduite, façon Race Drivin'. Tous les décors sort en 3D, la vue est celle d'un conducteur banal, mas vous allez connaître pas mai de déboires sur les routes encombrees d'embûches. Bon-





mirez donc ces autres photos vraiment sublimes que nous avons dezothes, noramment celle nú l'on vort la mère Alien. Excus, n'est-il pas ?

Ah I Alien Vs Prodetor, LE Hau Ve enfin montrer le bout de ses monstres eluants et voraces sur la lazuar d'Atan. Ce titre est l'un des plus attendus avec Doom et Checiered Flor II Dans des couallez enfin pouvoir jouer les justicartouche sera normalement disporable. Se ce n'est pas le cas, ad-





ens

## LQUES ARMES"

















### "LE FÜHRER ET SA GARDE IMPÉRIALE"













### STOCKO OGAMES 1 ere CHAINE DE MAGASINS DE JEUX NEUFS ET D'OCCASIONS À PARIS !!!!

Le Spécialiste Jeux Vidéo STOCK GAMES MONTPARHASSE

STOCK GAMES GARE DE L'EST 23, ree d'Abbaville 75009 PARIS Tél. : (1) 44 63 02 49

ree Coressee-Pre · (1) 43 35 32 10

**CONSOLES ET** 

RAGON RALL

SUPER FAMICOM

SUPER MINTENDO

W KOMRAT



NORS 2 ADAPTA ION UNIO. NEO GEO

3615 code STOCK

489 F

TAI KOMBAT



ORAGON RALL CO



AST OF SUPCOME

GAMES :

Réservez, commandez par téléphone ou minitel et payez par CB! Haraire d'auverture : Du Lundi au Samedi de 10 h 30 à 13 h 00 et de 14 h 00 à 19 h 00



ROCKET KNIGHT



KONAMI . DISPONIBILITÉ : NOVEMBRE









LE RETOUR DE L'O





EBITEUR : KONAMI • BISPONIBILITÉ : NOVEMBRI

**ADVENTURES 2** 

OSSUM-VOLANT!













EDITEUR : SEGA • DISPONIBILITÉ : OCTOBRE

TIME 0:29

# SONIC &

LA SAGA SONIC CONTINUE!



Wa 🔻





EN Sinn Volid, le suite de la





# BRUTAL PAWS OF FURY

DISPONIBILITÉ : OCTOBRE

QUELOUES GRAMMES DE FURY DANS UN MONDE DE BRUTES !











sue file retraine sur pe sur

ser! Suite at Mrt comment riu

tre militable out offer the

re nos 1 i gless to possi



SYGNOSIS . DISPONIBILITÉ : OCTOBRE









# 2300011331103

ommandez les anciens puméres 30f l'exemplaire (frais de pert inclus)









39F Pesemplaire Ifrais de port inclus1



















Nº 23 je commande ... numéros à 30f solt un total de ............ F Moreare total à realer ..... le joins mon réglement à l'ordre de lessed par Chéque bancare Chéque postal Prinoff ....

Nom ....

Adresse

Ville

mandat Code postal Age Console

# ACTRAISER 2



EDITEUR : ENIX/UBI SOFT . DISPONIBILITÉ : OCTOBRE







Par l'invocation des démons maléliques, les 13 Elus, TANZAS le Prince des l'énèbres ressurgit du passé ... Face à Lui, ACTRAISER, l'Ange Nécromancien, pour l'Utilime Combat...

## Le combat des Dieux

# Actraiser.

JA SUPER NYTEMBER 200 FW CORPORATE AND A SUPER NYTEMBER 200 FW CORPORA





UBI SOFT



34 48 48 77



L'AGE DE PETER











## ABONNE-TO! A



IIN VOYAGE INQUBLIABLE ! Anne ca nouveau jeu de Lizeny Software et Virgin, le vas vivre une journée actravordinoire. It rescontreves des emis for ideathés Souteaux, et de la contrava de la contrava en la contrava de la contrava de la contrava en la contrava de la contrava de la contrava de la contrava en la contrava de la contrava de la contrava de la contrava de la contrava en la contrava de la contrava del contrava de la contrava del contrava de la contrava del la contrava de la contrava del la contrava d

### TES 3 AVANTAGES D'ABONNÉ :

1 toypad arrive chez toi 2 les petites annonces pour échanger ou acheter des jeux passent gratuitement et en priorité dans le magazine.

3 la disposes de 120 minutes de connexion sur

minitel te dit tout (infos, astuces, bourse d'échanges) T'es Megadrive ou Super Nintendo Jou Le Livre de la Jusale sur Magadriva et Super Nintanda 449.00 F 6 numéros de JOYPAO 180,00 F Frais de port

POUR TOI 485.00 F T'es Nintendo ou Game Boy

our Nictendo au Game Bay 249.00 F 6 numéros de JOYPAD 180.00 F Frois de part 35.00 F 350.00 F

## OFFRE SPECIALE "PETIT D'HOMME"

Je renvoie mon réglement avec mon bulletin d'abannement à Je prafite de votre offre exceptionnelle et je m'abonne à JOYPAD - 10, rue Thierry Le Luron 92592 LEVALLOIS PERRET Codex 6 numéros de JOYPAD + le nouveau ieu le Livre

POUR TOI

de la lunale pour Meandrive au prix de 485.00 F° au lieu de 664.00 F nour Super Nintendo au prix de 485.00 F° ou lieu de 664.00 F

pour Nintendo au prix de 350,00 F° au lieu de 464.00 F pour Game Bay au prix de 350,00 F\* au lieu de 464,00 F

Je joins mon réalement dès aujourd'hui, établi à l'ordre de H.D.P. par : Chéque bencoire ou postal mondat

Mon pseudo":

Date de naissance : LLJ LLJ 19LLJ Sexe : MQ FQ

# LET'S TALK ABOUT

\*\*\*\*\*\*\*\*





# PÉO GAMES BABY!

\*\*\*\*\*\*



with confess less recovers a confess les sous les sous les sons les sons

region from an horizon del Tier. The me this weight sould not make the mount of the

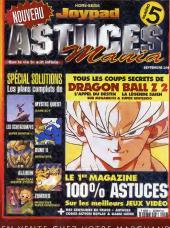
A share and a shar

A fine of Aprilla view who filled with other set of an explanation of a property of the control of the control

1/1/20 8

### NE SALLE D CHINATOW





EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

# **JOABVUK**

ssssssssssss<mark>sss</mark>

## Elle est là, elle revient! près une longue absence, la loybank est de retour et avec elle les résultats

laura, nova your procosons dans la verne de la lovbani, de vértables pièces de colleccore "Abd Al-Rahman Al-Self" (auteur du celèbre "Livre des Etories Roce"), il est alors fort probable our your attendite quelque differtion. Sans entrer dans le detail un celluaramé. En d'autres termes, un cellulosé est une préce agent servi à realiser un despin animé. Cela pour dire que chaque celulaid est unique. Les celulaids Diagno Bull Z ant donc servi à nisiter les dessins animis de la sime ! Que pouvoit-on souhsiter de mieux en debors d'un autorzohe de Son Gohan ! Mus verblement, la voleur de ces lots no vous a pas échappé pusque vous avez été des Acrès des heures enterres passées à ouvrir les anveloppes, à compter les billets toujours

, pour ce cellulad \* Pour ne nes vous cacher, voia les six melleures mises aux enchêres. Bien





\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$





LOT N°2 : DES JOYS ... par enthers et une vessire haut la man pour Appe Taranseu sui remeante de los «12

\$\$\$\$ \$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$

ANNE TARANTINI JEROME LE-ROH ILILIEN BIZE CHRISTIAN DUCK

3.028 JOYS 2948 IOY5

3 798 JOYS LOT N°3: VOICE SANS DOUTE...

le lot qui aura eu le mons de sucols. Etrange, ça doit être psychologique ? Ou bien mesaphy-YACINE SAPIN

ADIL MARECAR LUCAS PELTIER

2 550 JOYS 2 204 JOYS

2 072 JOYS 2 044 JOYS

LOT N°4: CA Y EST, LE RECORD...

de la Jaybank est pulvérisé. Merri Stephans Lerance, et toute la rédac espere que

STEPHANE LECOMTE 4 482 JOYS ALIPELIEN PEGNIER

3 504 IOYS 2 204 JOYS 0 012 JOYS (BIEN ESSAYÉ ()

SERGE SEVEISE

AVIS AUX HARITANTS DE JOYPAD-CITY I

auf se ramasse. Une mauvoise remmande, et viacon i trais millions de dallars patters en fundo i

pos arrives dans le bon paus. Mais après tout, les lots ant dû faire plastr à de bits nombreux habitants

de leur costume si typique et plain de couleurs quec des lots qui convent comme tombes du del et doet dobles ordinateurs I Render-vous compte : entre 033 (code de la France pour notre bel ordinateur) es

## ESPACE 3 \* News \*

N- 12 - Septembre 1994

ESPACE 3 PARIS 2 BOUTIOUES POUR TOUJOURS

MIEUX VOUS SERVIR : Pour y aller, suivez la flèche !

Metro - LEDGH SOLLIN

Tel : 42 81 46 22 e : HAVRE CAUMARTIN



JAGHAR DISPO CHEZ ESPACE 3 · La JAGUAR VERSION FRANÇAISE AVEC CYBERMORPH 2 190E

Arrivée de nouveaux jeux JAGUAR, en Sentembre.

ESPACE 31 LE HERO DES PRIX 300 La 300, a partir de 3,290 F la modele NTSC, en 220 Volts, sons transformateur extern

Modèle version PAL avec transcrafeur interne : 3 AON E Basis avec CRASU & Brans. Notice en français, prise Péritel, garantie 1 en pièces et main d'acurre. A NE PAS BATER - ARRIVAGE DE NOUVEAUX TITRES A DES SUPERS PRIX. EN SEPTEMBRE

Oès Octobre, une rubrique reservee aux possesseurs d'un numéro de Membre, sur le 36,15 ESPACE 3. Vous y trouverez la liste des articles. ovec les prix spécioux l'AN CLUB NEO GEO, ainsi que les coups secrets de vos jeux préférés et blee d'autres surreigns Bander some on October !

LA MASCOTTE VOUS ATTEND POUR VOUS FAIRF BENEFICIER DE SES PRIX MAGIOUSE



64 run Commercio /9a TH - 42 81 44 22 A LILLE 4 rue Faidherbe

Tel : 20 55 67 43 44 rue de Béthune Tel : 20 57 84 82 A DOUAL 19 rue Saint-Annues Tel - 27 97 07 71

A STEASBOURG 6 rue du Nover Tel: 88 22 23 21 A SOSOSAUX 15 mm Condition Tel: 56 52 72 84 VPC Rue de la Vavante 59318 (PSOLIE

Tel - 20 87 40 55 ARRIVEE MASSIVE

D'ARTICLES DRAGON BALL Z #MANGA

SE MANGA COLLEGE 70.1 OF CD MUSICALLY POSTER 49 F SUPLIZZLE SOO PIECES 99 F

RAMICARDS à partir de 5 F SECAMIERS. 39 F PEMAGNETS

CEPINS. ## IFUX DE 54 CARTES

Et de nombreux autres articles.



**GAME BOY** 

NEO GEO



# DESSINATOR INVESTIGATION

RATTIF:

ors to vis. on se pase tous des ques tions seizentielles. Où otions-rous il Pourqué aux de bains ? Pourqué altois politiques et a complétions sont elles deux notions très lière ? Un ou deux sucres ? Ou, comme le laté publicassement serangue lières.

<u>la rentrée des artistes !</u>



professor à la Boralla P. Al blane la figure, source la martine e destina question qui, fine sui sille la searchine e destina question qui, fine sui sille la sellampière de relace de la professor de la fine de

And developed process of the Cock of the C

JOPPA DE L'ANGELLE PRESENTATION DE L'ANGELLE

# LE VAINQUEUR DU MOIS











une house reprise ! INCREASE Toetne « Coribou » STE

(PS : Vive le Consdo et un grand splet on Quicher, une des plus bolles et plus accreillantes villes do mande ()

JOYPAD, Trucs/Astrone 10, rue T. Le Lurun 92592 Levelleis-Perrut Cedex De vient de démigrane femile, ya filia

nored que mais tranea sur ves jeus ficielle. De veus republic l'obsesse en oss de vivus l'ouriez naidin en quiques lignes. Les esteces de "Stef le considiee" 11 no Thiory to been

99599 Levellois-Format Carlos

et C. Si l'astece est en réalisée, le ciel der

Four effection to Heleo Smash wee: - Son Gokuh, Son Go-han, Trunks, Vegets, Krilin et "l'homme à l'armure jaune", faites AVANT et E. - AVANT, BAS, BAS-AVANT, BAS. es Aluniere, BAS. er étre invicible pen-

ARRIERE AVANT et B Placent Rodic

Encore des codes de ni

NIVEAU 2: MCSAIN VEAU 3: MILHOUST VEAU 4: CMBURNS Allows a with it much on price that is made it as a substitute of the substitute of

inasier system









Au titre du jeu, effec-tuez les mouvements suivants avec la seconde surrants arne la seconde manette : X, haut, Y, gauche, B, bas, A, droi-te, X, haut. Yous pour-rez alors jouer avec los

succe infini ando

Four avoir our avoir de énorale infinie avec le ur 2 : FFAAR.

can rive

À l'apparition du logo Sega, appuyez sur A, B, B, A, puis allez jouer en Versus mode. Allez en op-tion, et vous pourrez alors octroyer une

force surhumaine pour chaque combat-tant.

megadaive of

त्रामिक सुम्हार Four avoir le mode san-glant, allez sur l'écrun "ETHICAL CODE" et appuyez sur 2, 1, 2, 8AS er HAUT. Voici un super sélecteur de staze qui va vous perrectement les boss de syant toutes choses, al uyox sur : DAOITE DROFTE, GAUCHE

agger chrisping Y MAINES

AUCHE, BAS, BAS BAS. La musique re vous pournz cheisir s

1) A Pierun titro, faitor

Appuyez encore une fois sur "Y".

3) Voici to select stage !

Ourlaurs coups de derrière les fagets pour done or & World Horoes HANZOU : bas, diago-

ez alors jo oss du jeu

enle avant-box, avant + FUUMA: bas, disconstr avant-bas, avant, bas, diagonale avant-bas, avant + A on l'air : on ultanément : on eut rebondir contre fe ISCLE POWER | bas fiagonale avant-bas,

CKEN : A + B st ement (en l'air). RASPUTIN : bas, diago-nale avant-bas, avant + SHURA : arribre 3 se edos, avent + A. ERIK : arribre 3 sdes, avant + A.

A Pácran citre, allex dans les options, met-tex-vous ser "mu-sique" et choisissez "05", ensuite choisis-sez l'effet sonore "21". Mottex-vous sur "EXIT" et appuyoz ser A, B, C et START en même temps. Vous entendrex Shanon dies "Too serv" et

entendrex Shamou dire "Too easy", et hop ! un nouveau menu apparaitra. Yous pourrex alors choisir un tas de nouvelles botions!

les | 00Ca

our avoir de l'énergie vinie : 60C4 6003,

Allez dans le sound tes et écoutez la BGM "05" et le SE "73", Pais re-

tournez à l'écran titre

lorsque vous chois rex la mode de jou (ui

oueur ou password

nede : vous po

dors avoir jusqu'à ne





SOUNT TEST MOTE DEPUG, STAGE SELECT, SUO

1) K yez aussi racide gar Sonic, es faites H, H, B, N, H, H, H, H



En descendant la ma-nette vers in bas, une op-tion "SOUND TEST" ap-paraîtra.

i e jeu si minance, uyez sor fi jixar che 'aspect 'e Si NIC Public visits, part chui-rubjet visits, part sur , sir la juser sur la da Remanquez en l'ac à dri ite i c'est le Select Stant!

or sect for an "Debug Mode" of was transformer on imports qual, challent votre stage de dejart, en ac-sesset la transitte vers in basic la cers le bas, julis ap-pris sur A et START. لهدهد فهر فهر في أن و أن و فهر في في

obnejnih reduc TOTAL CARREAGE

1) DFC3-2) DaC3-44D2 : com mance avec 10 vies
3) DFCD-1DD2 + 40851DD4 : commence avec
1 time bomb
4) DBCD-1DD2 : com-

mence avec 9 time 5) DFBC-47D4 : commence avec 2 vies at 3 time bombs () DB&C-47D4 : commence avec 10 vies et 9 time bombs

Family / Diff Diff

Mots de passe : DI : G MEN : GO WEST

05 : GO WEST 06 : LEMON ENTRY 07 : WAGON WHEEL 01 : OIL DRUM 09 : MOON ORLIT 10 : HARD ROCK 11 : TRIP AND FALL 16 : CUTE MOUSE 17 : SPARKY LUG 18 : PONY EXPRESS 19 : PADDED CELL 20 : LOG PLUME

Au menu de sélection metter la flèche sur l'option "battle", pui

mostinust reque

QUELQUES CODES

Dibut 2e ile : Rien-Rien-Triangle-Rien Croix-Rien-Rien-Croix Croix-Groix-Triangle Rien-Croix-Rien

riangle-Triangleingle-Rend ond-Croix-Triangle-



FF10230004 at FF102D0004 : Seulement up LAP noue

liveau 3 : FD4RM

Nivonu 5 : ISTING



# DE TOMION STEPHA



Thregardrive

BURBA'N'STLI

Code du dernier niverse
(QHILSPEZELS.

CLESO IL







Super Amisoni ADCUS







s le mesu d'option

CODES DE NIVEAU)

CCIBCDEJED

CCIRCDEJEU

CFISCDEJEH

2DFE/GGHWZ

CDHDIDMRHT

OKHDBOMRQM

GCHBODMRQM

GCHBODMRQM





ulvantus, at trois a triass differences vertenedures 1: Y, Y, Y, 4. A, B. La bille ort plus an touche. A, A, Y, Y, Y, Y, V, Vo cast est au top de safna avec un skill de 194 fannauve 3: E, A, R, Y, L. Yous Stes dans Craxy cup", un to

Sur la page de p sten, gardez les HAUT, GAUCH C et START. Vo 00C1 450P Nivrau 5 (place) 00C1 4510 Nivrau 5 (place) 00C1 4511 Nivrau 5 (place) 00C1 4512 Nivrau 6 (comple) 00C1 4513 Nivrau 6 (comple) 00C1 4514 Nivrau 6





pas avec toutes le



itime I : JSSCTS

sites 2 : CREGHM

sites 3 : SCTV/HN

sites 4 : HKLSRL N

sites 5 : LBLNRD

sites 6 : HDKSIR

sites 6 : EBSSHC

sites 7 : STGIAN

sites 6 : BDSSHC

sites 1 : DBKRILS

sites 10 : MSFCTS

sites 10 : MSFCTS

sites 13 : TGRTYN

sites 15 : BTCLMB

sites 15 : BTCLMB

sites 15 : BTCLMB

sites 15 : BTCLMB

ngs innigndy TUTUS



uniquement an mode 
"story". Avec les codes 
I à 6, vous an pouvez 
voir la fin du jou : 
I) DCCA-1465 Loonardo 
est remplacé par Rat 
King 
2) D°CA-1405 Loonardo 
est remplacé par Rat 
3) DCCA-1405 Loonardo 
est remplacé par Rat 
est remplacé par Rat 
est remplacé par Rat

4) DBCA-14AS Rephesi est remplace par Karal 5) DCCA-1705 Domestlo est remplace par Rat King 6) DBCA-1705 Domestalo est remplace par Karal 7) FIEV-3D23 Lee deux joueurs commencent tree IM de vie 9) 7DEV-3D25 Lee deux 90 PBC-9D25 Lee deux 90 PBC-9D25 Lee deux 90 PBC-9D25 Lee deux

LAEA 2) ASNF DMIA 4) INSI NEVA 6) NEUA AALG 2) BLTO

inec 1/2 do vio 9) 06E9-3D25 Los deux joueurs commencent avec 3/4 de vio



qui fait grelot-grelot, compose le

36.68.8009

et joue avec LES SIMPSONS et JOYPAD



### LA SOLUCE DU PLUS BEAU JEU DE RÔLES DU MONDE



tion, incluse, In my office ....... on overess light user nos a teer". Ein urffet, fint hay fried-fine car pricer for radions are acts erl. As artiful est on the

married, augmentitud out an Jour 16 to visitions Group, chainmonth acquelle Greg in Machine class partising jurys — que l'un accidio suma cumprant foi l'ove chi so la mini di muntso di minde pour count and ne parts and present the first likes may consider a year there cells with OR OTHER SPINS LINE OF PERSONS AS Shareful appeals your plant, if for pain no per clear attenders taken and cirities, cesa suffishit, or car'll

faifail it no remitties it in the RISN, I rutes in magnitudes a of LA, their lite total or on

PREMIERE PARTIE

Rema : - up where than you Teknshe | arabitar tri-mi

Accessey (100) (Laborator

Battle Minde Lancecom

Save : your principles.

Command States: Crear

March - Fire mayle , was and 40 Tanabaka mergen his com mirrolin (un) personal en re-re-

Jandes : On priser p + 5

Présentation des Colos : Toys integer street an

Time : Version result proper state

Editorial Several Asserting

Setzer: Journal Indology colds

THE PROPERTY AND US AS EVERY

us more fatin. Stres & region Children introduction of the Balan - No

Strates - Child State to At-

Mug : Stream Liver S.S.

Strades : Indonumentario v

treke! mon viple of

mont arrant. Nites as

Gogo cross symportization la

Susan

# Anim<sup>2</sup>paaad



### IRIA: ZEIRAM THE ANIMATION

THE ANIMATION

In Zeiron The American est me coace noverlie sient of OAV to coace noverlie sient of OAV to coace noverlies de coace d



l'objet de deux films "lime" qu'il a lui-

Mais IRIA, c'ost assoi un destanateur

RIA des d'abend un accum-dables qu'ils locent leurs services à ctus par un role grand combre de séries carre que pre sont de la faire su laispar un role grand combre de séries carre que pour des bosses causses). Une des premières missiones oi vous commander ? Et bien, il est roll putting d'un grand negative carre d'alleurs à secour un vasses par par de produit qu'ille qu'i











aruné de Street Fighter II Rap-

pelons qu'il est le chaeseur du

Running to Horloon" dans City

. La première CAV de Macross Plus ast scroe en solt. I a'aget

d'une suite à la fameuse série TV Macross du géneration de

Robotech) L'action se deroule

4.e scoop qui tue incen venors

· Nouvelle OAV (Is 5e) de



quelle est cette créature et pourques poit de chau-













**inim'paaa** 

FLASH

Sorde en video du film "C des Mers Profusides" (Tén kitikaira Coo), uns trás bi hazzera d'un jeune garçon trouve un bébé dinosaure di les lles Fig. II va se retroumble à una affaire d'expérien nucleaires mendes par des l'e

subcurren meudet per des tranpis onsibile en videt destement la promeir (et unique 1 co mont la promeir (et unique 1 co durre d'aine heure, on y retrouver ses ours germiers en pres unes un nouveau visité sortée en formade-direngue en spatians Pal de Télapi Balytice imparé du magu de Clarpo, du premier volte de Cybar City Cudo 808 et de KO Constry Cudo 808 et de KO Constry

pterner wolst de Cykar City Deles 65% es & KO Consuy.

Se France, sur TFI, la reserve scolare serie comme l'ambie dermière très magre en souveauxe. Ren de nouveau serie sières sibendomés se pais Dragen Boil 2 (des nouveaux épisodes avec sen Goorn). Selevines et deserve l'a representation de l'ambie 10 representation de l'ambie 10 representation de l'ambie 10 representation de l'ambie 10 representation de la consideration d

Pour le reze, probablement de "balles" productions bien de chez aous - Ser M6, on azzand coajours qu'in nous rodiffuserz en enner cette foss-co. Cobra donc on

Alla nous rodensers i iste fois-co, Gobra hat en trois épisodes pribre domier.



Individual de las recovaciones de ce anadirant est entrebreix collèges particles la recognitar del l'estate de la compart afficience, est comme la suivent les grands principal de l'estate de la collège de la compart de la comp

The most continuous materia, in whigh source form many continuous materials, and which source wire of the de magnifique feeter. In pre-prepared with the design materials and the source properties (feet out on more due to adjustifique data apparter artifique de fillen et de la serie etigli for a para deve qu'oux consouller des vous pars ser de fille migli etra serie dans course set bossess ser de fillen agli etra serie dans course set bossess paga a fin de para attent, source que cur proporties que pla nin de para attent, source que cur proporties paga a figura de para consequence la suspense que sou preportir destruires de la serie provincia para ser para company la materia que sou que pre-

par at set is linge, et pacceure serverorous at howette de l'herene missage às profiler aur le n'el l'Armane volun.

de Phisties volun.

"Bacchan, contre le fentôres masqué Warner Heres viése, sortis le 25 soûs, proble: 129 f.

STAFF.
Seinning / Ibn Darmatt (La Banda S Picasa, La Banda S)
Anthritistas: Tric Radomide (Les Tiny Toors)
Distant (confinence Direct W. Timm
It toot in more de l'épages (composée de 70
personnes).



RECORD OF LODOSS WAR

Comments, convients, and openings to open approximately and open approximately approxi











NEO-GEO

SHIVANT LES

- 50

10 % - 30 %







MANGAS & GOODES MANGAS DRZ (neg & M 11 à 36. FILMS DRZ 1 à 13

CARTES POSTERS PIGURINES ETC. TRAIS DE PORT- JEU 20 F. CONSOLE 90 F. CRIST 50 F ENVOY

DBZ





# CONCOURS DE PHOTOS

Bien joué les mecs, l'ai reçu des tonnes de photos de l'été qui une !

reçu des tonnes de photos de l'été qui tue! Il a fait très chaud cet été, le soleil a tapé fort sur vos petitus têtes pleines de déliros et cela se ressent dans

complètement délirantes. Le manque de place m'a obligé à ne passer que cinq de vos œuvres, mais les autres sont en attente et ornent les murs de la rédac (sauf celles

dans les WC). Je vous engage à continuer de plus belle et à me prouver que cette rentrée est aussi celle des photos qui truent à mort le soleil qui brille au-dessus du Prisu...







### LA PHOTO RATÉE

minimum, les leuteurs artinociones as photos d'arbens, d'us apper 1 les les et les leuteurs de mapore trenc pour d'un leuteurs de mapore trenc pour de leuteurs de



LISENT JOYPA.
repsi soujous un miliard de
less qui intrint 200000 ()

less del intent Appeloi il condiminario dell'accionato della accionato dell'accionato dell'accionato dell'accionato dell'accionato dell'accionato dell'accionato dell'accionato dell'accio

Vous voulex passes dans JOYPRO et gagner des carteudes de jeux ? Facile, void l'adresse : 30YPRO, immeuble Omega Concour; de photos qui beet (Olivier) 10, nue Trierro Le User 9/2/100 Lavaticle-Parat Codes:

### PETITES ANNONCES

AUTRE Principles (10 Description (10 Descripti	114764
Table (SEEs in the Vermitties Cooper was pushed property from the Central PM Semal Indoordances (SM NI PM ) stack throw Server Specific Server	
Also Residence Diff R	ASS.
From registrated from \$1.17 See 50 Sports Aller See 2 per Value Sports See 50 Sports S	SOS Prof Pentry
Opposed To See Section For the Section	Mr St tone Spirit W Getter Fit St Breez 7 Tr & Breez
Glad St Xv. to-Hat Sentencial Street Section Feet by Section Separated Street Market Section Separated Street Section Section Separated Section Separated Section Section Section Separated Section Se	pt to vectors all me
Operation To Control of the Control	t Year-soon woo
Solate in 1 Mars, por 19 and 1	
Service Transact Services and Advantages Services to Transact Services Serv	
Description of the second rate of Expension Second Description Second Description of the second Description of the second Description Desc	S par i lipidos con e i postat foi bita i
All with DEF Carlos Service (in 1) 125% and Carlos Service (in 1) 125% are Ser	

EO-GEO LYNX

NINTENDO

ACYPAD (SEPTEMBRE 1994

# PETITES ANNONCES **BON POUR UNE P.A. GRATUITE** Vote 447 use Petite Annuns in russer / Augus Problems / Cost (SATOS on plus Cochez les come sempleses la utilité et hon / yours le 5 du mos procham des anancees des abornes sunt peneranns, jourdas vans dennées ésquetos d'expedições D VENTE □ NEO-GEO & LYNX JOYPAD / SEPTEMBRE 1984



# PETITES ANNONCES tent me 60 Men Sales

SEGA

JOYPAD / SEPTEMBRE 1994

# SIVOUS VOULEZ SAVOR JUSQUOV PEUT ALLER VOTRE RADIO, ECOUTEZ SKYROCK

DISNEK

présente le jeu vidéo créé par

## Livre Jungle



Prends le strict nécessaire et pars escorter Mowgli dans la jungle jusqu'à son village.

- Affronte Kaa, le serpent aux yeux globuleux.
- et Shere Khan, le tigre affamé, dans cette
- aventure palpitante adaptée du classique de Disney!
- Un jeu complètement "jungle"

Bientôt disponible sur:



MEGA DRIVE
(1.34 COPUMBA POR
15ME COM & NAST TRANSPORT

Nintendo SUPER NES NES GAME BOY



Tries a directly E ca leases